

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **51 (1933)**

Heft 305

PDF erstellt am: **30.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Bern Freitag, 29. Dezember 1933

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Berne Vendredi, 29 décembre 1933

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — LI<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapporti economici

N° 305

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
serionspreis: 50 Cts. die sechsgepunktete Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Étranger: 65 cts.)

N° 305

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Aktien-  
gesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Aufuhr von Baumwollgarnen und -zwirnen nach Deutschland. / Einfuhr von Nadel-  
holzschuittwaren aus Voralberg. / Belgique: Importation des meubles en bois. /  
Uruguay: Angabe des Ursprungs usw. auf Waren. / Postüberweisungsdienst mit dem  
Ausland. — Service international des virements postaux. / Clearing-Verkehr; Wöchenaus-  
weis. — Service de clearing, situation hebdomadaire.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Frau Mathilde Lane gesch. Romann geb. Ritschard, Natans Ehefrau,  
wohnhaft in Riverton, New Jersey stellt an den hierseitigen Richter das  
Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 15. Januar 1915, Grundbucheintrag  
Serie I, Nr. 2059, von Fr. 6720, haftend auf den Liegenschaften Unterseen-  
Grundbucheintrag Nr. 871 und 872, der Gesuchstellerin und ihrer Schwester  
Frau Alice Heinrich geb. Ritschard in Unterseen gehörend, der vermisst  
wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 ff. O. R. wird der unbekannte In-  
haber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres,  
vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamts-  
blatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen  
würde. (W 5943)

Interlaken, den 27. Dezember 1933.

Der Gerichtspräsident:  
Itten.

Das Sparheft der Sparkassa der Administration St. Gallen, Nr. 18753,  
lautend auf Geschwister Bühler, Kreuz, St. Gallen, Wert Fr. 2270, wird  
vermisst.

Der allfällige Inhaber desselben wird aufgefordert, es innert der Frist  
von drei Jahren seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsident  
St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 5933)

St. Gallen, den 29. Dezember 1933.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaber-Obligationen Nr. 696/701  
ursprünglich für je Fr. 500, reduziert auf je Fr. 200, der Aktiengesellschaft  
vornals Baumann, älter & Cie. in Zürich, datiert 30. Juni 1922, verzinslich  
ursprünglich zu 6%, reduziert auf 5%, wird aufgefordert, diese Titel binnen  
3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach-  
nutzlos am Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt werden.  
Zürich, den 29. Dezember 1933. (W 5925)

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Zeitungshalter. — 1933. 16. Dezember. Die Firma Jakob Weibel, in Win-  
terthur 1 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1932, Seite 2813), Fabrika-  
tion und Vertrieb von Zeitungshaltern, ist infolge Aufgabe des Geschäftes  
erloschen.

Technische und chemisch-technische Neuheiten. — 16. De-  
zember. Unter der Firma IWEZ Aktiengesellschaft für Fabrikation und Han-  
del technischer und chemisch-technischer Produkte hat sich, mit Sitz in  
Zürich, am 11./27. Dezember 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktien-  
gesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Fabrikation und der  
Handel von technischen und chemisch-technischen Neuheiten. Die Gesell-  
schaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktien-  
kapital beträgt Fr. 20,000; es ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende, voll  
liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Jakob Weibel,  
in Winterthur, Schaffhauserstrasse 83, laut Vertrag vom 11. Dezember 1933  
Patente, Maschinen, Lizenzen, Waren und Beteiligungen zum Totalpreise von  
Fr. 15,000 gegen Uebergabe von 30 voll libierten Gesellschaftsaktien. Offi-  
zielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handels-  
amtsblatt. Der aus einer Person bestehende Verwaltungsrat vertritt die Ge-  
sellschaft nach aussen und führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Als  
Verwaltungsrat ist gewählt Jakob Weibel, Kaufmann, von Effingen (Aar-  
gau), in Winterthur. Geschäftslokal: Badenerstrasse 16, in Zürich 4 (eigene  
Bureaux).

23. Dezember. Unter der Firma Vereinigte Färbereien und Appretur  
A.-G. (Teintureries et Apprêt Réunies S. A.) (Tintorie e Apparechiatura  
Riunite S. A.) (United Dyeing and Finishing Works Ltd.) hat sich, mit Sitz  
in Thalwil, am 20. Dezember 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktien-  
gesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb von Unternehmungen der  
Färberei und Appretur mit Fabrikation chemischer Produkte, sowie die  
Tätigung aller damit zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital  
beträgt Fr. 2,000,000, eingeteilt in 2000 auf den Namen lautende Aktien zu  
Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Verträgen vom 20. Dezember 1933:  
a) von der Färberei Weidmann Aktiengesellschaft, in Thalwil, deren Fab-  
rikanlagen in Horgen und Thalwil, sowie Kasse, Forderungen, Wechsel und  
Vorräte zum Totalpreise von Fr. 931,021.55, welcher teils bar entrichtet wird,  
teils als Guthaben stehen bleibt. Die Gesellschaft übernimmt ferner ohne  
besondere Verrechnung den laufenden Geschäftsbetrieb der Färberei Weid-  
mann Aktiengesellschaft in Nutzen und Lasten ab 1. Juli 1933; b) von der  
Aktiengesellschaft «Stückfärberei Zürich», in Zürich, deren Fabrikanlagen  
in Zürich und Horgen, sowie Kasse, Forderungen und Vorräte zum Total-  
preise von Fr. 824,649.07, welcher teils bar entrichtet wird, teils als Gut-  
haben stehen bleibt. Die Gesellschaft übernimmt ferner ohne besondere Ver-  
rechnung den laufenden Geschäftsbetrieb der Stückfärberei Zürich in Nutzen  
und Lasten ab 1. Juli 1933; c) von der Aktiengesellschaft «Seidenstoffap-  
pretur Zürich», in Zürich, die sämtlichen Vorräte jeder Art zum Preise von  
Fr. 44,000 gegen Barzahlung. Die Gesellschaft übernimmt ferner ohne be-  
sondere Verrechnung den laufenden Geschäftsbetrieb der Seidenstoffappre-  
tur Zürich in Nutzen und Lasten ab 1. Juli 1933. Offizielles Publikations-  
organ der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus  
mindestens zwei Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesell-  
schaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch all-  
fällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und  
setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht  
zurzeit aus: Dr. Wilhelm Dürsteler, Chemiker, von Grünigen, in Thalwil,  
Präsident und Delegierter; Conrad Wirth-von Muralt, Industrieller, von und  
in Zürich, Vizepräsident und Delegierter, und Georg Schwyzer, Chemiker,  
von und in Zürich, Delegierter. Die Verwaltungsratsmitglieder, sowie der  
Protokollführer des Verwaltungsrates Fritz Wilhelm Kronauer, Kaufmann,  
von Winterthur, in Thalwil, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kolle-  
ktivprokura ist erteilt an Jakob Bäcker, von Oberlunkhofen, in Thalwil,  
Buchhalter; Friedrich Billeter, von Männedorf, in Zürich, Kaufmann; Dr.  
Emil Kern, von Aarau, in Thalwil, Chemiker, und an Ernst Pfister, von Thal-  
wil, in Thalwil, Kaufmann. Die Prokuristen zeichnen kollektiv je einer mit  
einem der Verwaltungsratsmitglieder oder mit dem Protokollführer des Ver-  
waltungsrates, jedoch nicht unter sich. Geschäftslokal: An der Seestrasse  
in Thalwil.

23. Dezember. Schweizerische Buttergesellschaft «Alpina» Akt.  
Ges., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1926, Seite 1701).  
Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 31. Oktober 1933  
hat eine teilweise Aenderung der Gesellschaftsstatuten durchgeführt, wovon  
die bisher publizierten Tatsachen wie folgt berührt werden: Das bisherige  
Aktienkapital von Fr. 50,000 wird vollständig abgeschrieben und gleichzeitig  
ein neues Grundkapital von Fr. 10,000 ausgegeben, eingeteilt in 10 Aktien zu  
Fr. 1000. Es wird die Vollenzahlung des neu ausgegebenen Kapitals kon-  
statiert. Der § 5 der Statuten ist entsprechend revidiert worden und es be-  
trägt demnach das heutige Aktienkapital der Gesellschaft Fr. 10,000, ein-  
geteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien. Weiter ist die Mitgliederzahl  
des Verwaltungsrates auf 1—4 festgesetzt worden. Aloisia Helg geb. Brun-  
ner und Eugen Gremli sind aus dem Verwaltungsrate ausgetreten; die Unter-  
schrift der ersteren ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsrats-  
mitglied mit Einzelunterschrift gewählt Fritz Rogger, Käser, von Eich  
(Luzern), in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich Badenerstrasse 217,  
in Zürich 4.

26. Dezember. Unter der Firma Immobiliengenossenschaft Solagra  
hat sich, mit Sitz in Zürich, am 14. Dezember 1933 auf unbeschränkte  
Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Immobilienver-  
kehr, sie befasst sich mit dem Erwerb, der Ueberbauung, dem Verkauf, der  
Verpachtung, Vermietung und Belehnung von Liegenschaften, sowie mit Be-  
teiligungen an Firmen und Unternehmungen, die gleiche oder verwandte  
Ziele verfolgen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage  
der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fran-  
ken 100. Als Mitglieder der Genossenschaft können sowohl physische als  
juristische Personen auf schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand aufgenom-  
men werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens  
einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Im Todes-  
fall kann die Mitgliedschaft auf die Erben des verstorbenen Genossenschafter  
übertragen werden. Der Austritt kann auf wenigstens dreimonatliche  
schriftliche Kündigung hin, je auf Ende eines Rechnungsjahres erfolgen.  
Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Konkurses über einen Genossen-  
schafter, sowie durch Ausschluss. Dem ausscheidenden Genossenschafter  
werden seine Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres,  
höchstens jedoch zum Nominalwerte zurückbezahlt. Die Uebertragung von

Anteilscheine kann nur an Mitglieder der Genossenschaft und nur mit Zustimmung des Vorstandes stattfinden. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Von dem durch die Bilanz ausgewiesenen Reingewinn werden jeweils 10 % dem Reservefonds zugewiesen, bis derselbe 20 % des jeweiligen Anteilschekapitals erreicht hat. Von den verbleibenden 90 % werden die Anteilscheine bis zu 5 % verzinst; über die Verwendung eines allfälligen verbleibenden Restes beschliesst die Generalversammlung. Die Verteilung des Betreffnisses erfolgt pro rata auf die Anteilscheine. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1–5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; der Präsident führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Der Vorstand kann weitere Personen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Vorstand (Präsident) ist zurzeit Dr. Arnold Locher, Rechtsanwalt, von Hasle (Bern), in Zollikon. Geschäftslokal: Talstrasse 83, Zürich 1 (Bureau Dr. A. Locher).

Beteiligungen. — 26. Dezember. «Silcot» Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1929, Seite 2560). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Dezember 1933 hat die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 500,000 auf Fr. 150,000 beschlossen durch Abstempelung der 500 Inhaberaktien von nom. Fr. 1000 auf Fr. 300. § 4 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss abgeändert worden. Es beträgt also das Aktienkapital der Gesellschaft Fr. 150,000 und ist eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 300.

26. Dezember. «Tarbouches» Trust-Aktiengesellschaft («Tarbouches» Trust-Société Anonyme) («Tarbouches» Trust-Company Ltd.) («Tarbouches» Trust-Aktiova Společnost), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1932, Seite 1910). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Dezember 1933 haben die Aktionäre eine Ergänzung zu § 3 der Gesellschaftsstatuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt werden.

Fahrzeuge und Bestandteile. — 26. Dezember. Titan A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1932, Seite 535). Handel in Fahrzeugen und Bestandteilen sowie in einschlägigen Artikeln. Karl Lehmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Erlöschen ist ferner die Unterschrift von Paul Wurzer. Die Verwaltungsratsmitglieder Robert Bilgeri, Präsident, und Emil Fehlmann, Delegierter, führen an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschriftsberechtigung wurde neu gewählt Dr. Walter Keller-Staub, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich.

Maschinenriemen, Lederartikel usw. — 26. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Staub & Co., in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1932, Seite 318). Fabrikation von Maschinenriemen und übrigen Lederartikeln usw., hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Die Kollektivgesellschaft sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Emil Staub und Erich Staub. Der Kommanditär Heinrich Staub ist ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung ist damit erloschen.

Kachelofenfabrik. — 26. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft Ganz & Cie., in Embrach (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1933, Seite 3064), ist der Gesellschafter Jean Waser ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung ist erloschen; die Prokura dagegen wird bestätigt. Die Firma verzehrt als Geschäftsnatur lediglich Kachelofenfabrik.

Baugeschäft. — 26. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft H. Meier's Erben, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1932, Seite 376), Baugeschäft usw., ist die Gesellschafterin Wwe. Margaretha Meier-Girsberger und Karl Meier ausgeschieden.

Bankgeschäft. — 26. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Wohl & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1030), Bankgeschäft, ist der Gesellschafter Aron Holzer ausgeschieden. Artur (nicht Aron) Wohl wohnt jetzt in Krakau (Polen).

Getriebebau. — 26. Dezember. Fridolin Michel-Diethelm, von Glarus und Netstal (Glarus), in Laehen (Schwyz), und Martha Michel geb. Diethelm, von Glarus und Netstal (Glarus), in Laehen (Schwyz), haben unter der Firma Fridolin Michel-Diethelm & Co., in Stäfa, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fridolin Michel-Diethelm und Kommanditärin ist Martha Michel geb. Diethelm mit dem Betrage von Fr. 1000. Spezialfabrik für Getriebebau. In Urikon.

Gastwirtschaft usw. — 26. Dezember. Die Firma Ferdinand Zepl, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1923, Seite 2303), Gastwirtschaft und Kuttlerlei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Dezember. Die «Briko» Kohlenhandels-Aktiengesellschaft Zürich in Liq. («Briko» Société Anonyme pour le Commerce de Charbons, Zürich en Liq.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1932, Seite 1842), hat die Liquidation beendet. Diese Firma wird im Handelsregister gelöscht.

26. Dezember. Continentale Linoleum-Union (Union Continentale du Linoléum) (Unione Continentale del Linoleum) (Kontinentale Linoleum Unionen) (Continentale Linoleum Unie), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1933, Seite 2042). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. November 1933 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 46,000,000 auf Fr. 23,000,000 beschlossen durch Herabsetzung des Nennwertes der sämtlichen Aktien von Fr. 250 auf Fr. 125. § 3 der Gesellschaftsstatuten wurde entsprechend abgeändert. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt also nun Fr. 23,000,000, zerfallend in 184,000 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 125. Durch eine weitere Revision von § 25 der Statuten werden die bisher publizierten Bestimmungen nicht betroffen.

26. Dezember. Foresta Romana Holding S. A., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1273). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1933 haben die Aktionäre die Reduktion ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 30,000,000 auf Fr. 15,030,000 beschlossen durch Abstempelung der 30,000 Stammaktien von Fr. 500 auf Fr. 1. § 5 der Gesellschaftsstatuten ist dementsprechend revidiert worden. Es zerfällt das Fr. 15,030,000 betragende Aktienkapital der Gesellschaft in 30,000 Vor-

zugsaktien zu Fr. 500 und in 30,000 Stammaktien zu Fr. 1. Es können Titel, die 5, 10, 20 und 100 Aktien zusammenfassen, ausgegeben werden. Sämtliche Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Wilhelm Mühlon wohnt nun in Gottlieben (Thurgau).

26. Dezember. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Rüegg & Co. Bankgeschäft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1933, Seite 574), ist als weiterer Kommanditär mit einer Vermögenseinlage von Franken 100,000 eingetreten Hans Eduard Bühler-Volkart, Fabrikant, von Winterthur, in Berg a. I.

Kaffee, Tee, Kakao usw. — 26. Dezember. Unter der Firma Mocabo Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich, am 20./22. Dezember 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel en gros und en détail in Kaffee, Tee, Kakao und verwandten Produkten. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 250. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1–2 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Alfred Thalman, Kaufmann, von Tannegg-Fischingen (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 24, Zürich 6.

27. Dezember. Gemeinnützige Baugenossenschaft Selbsthilfe Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1933, Seite 221). In der Generalversammlung vom 30. September 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine teilweise Revision von Art. 2 der Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Änderungen erfahren: Das Genossenschaftskapital darf nicht höher als zum Zinssuss des städtischen Darlehens, keinesfalls jedoch höher als zu 5 % verzinst werden. Eine Verzinsung darf nur unter der Voraussetzung angemessener Abschreibungen und Reservestellungen erfolgen.

27. Dezember. Schweizerische Treuhandgesellschaft, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1933, Seite 834). Der Verwaltungsrat hat auf die Zweigniederlassung Zürich beschränkt eine weitere Kollektivprokura erteilt an Dr. jur. Karl Etter, von Birwinken und Donzhausen (Thurgau), in Hombrechtikon. Der Genannte zeichnet mit je einem Mitgliede des Verwaltungsrates, der Direktion des Hauptsitzes oder der Direktion der Zweigniederlassung Zürich kollektiv. Alfred Müller, Prokurist der Zweigniederlassung Zürich, wohnt nun in Erlenbach.

Spezereihandlung. — 27. Dezember. Die Inhaberin der Firma Frieda Flachsmann, in Marthalen (S. H. A. B. Nr. 184 vom 11. August 1925, Seite 1385), Spezereihandlung, heisst infolge Verheiratung: Frieda Keller geb. Flachsmann, von und in Marthalen. Die Firma wird abgeändert auf Frieda Keller-Flachsmann. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. der Eintragung zugestimmt.

27. Dezember. «Zürcher Kantonalbank», Staatsinstitut, mit Hauptsitz in Zürich und diversen Zweigniederlassungen, unter anderem in Dielsdorf unter der Firma Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1932, Seite 1733). Gottfried Hunziker ist infolge Pensionierung ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Der Bankrat wählte an dessen Stelle neu als Verwalter mit Einzelunterschrift Henri Knecht, von Hinwil, in Dielsdorf.

27. Dezember. «Brevo» A.-G. für Explosions- und Feuerschutz, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1933, Seite 2462). Die Prokuristin Gertrud Vorbrodt heisst infolge Verheiratung Gertrud Bollinger geb. Vorbrodt und ist Bürgerin von Beringen (Schaffhausen). Der Prokurist Robert Bollinger wohnt nunmehr in Horgen.

Waren aller Art. — 27. Dezember. Die Firma J. R. Gesser-Schurtenberger, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 118 vom 25. Mai 1926, Seite 938), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 57C, in Zürich 1, und verzehrt als weitere Geschäftsnatur: Vertretungen in Waren aller Art.

Elektrotechnische Bedarfsartikel. — 27. Dezember. Jul. Fischer & Cie., in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 116 vom 6. Mai 1921, Seite 918). Der Kollektivgesellschafter Erich Fischer ist nunmehr Bürger von Zürich und wohnt jetzt in Zürich 5.

27. Dezember. Bau- und Immobilien-genossenschaft «Munot», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1929, Seite 1382). Diese Genossenschaft verzehrt nunmehr als Geschäftslokal Färberstrasse 27, in Zürich 8.

Immobilien-genossenschaft. — 27. Dezember. Genossenschaft Eichberg, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1932, Seite 2040). Die Firma verzehrt als nunmehriges Geschäftslokal: Eibenstrasse 11, in Zürich 3.

Restaurant. — 27. Dezember. Inhaber der Firma Julius Brandenberger-Dürsteler, in Zürich 1, ist Julius Brandenberger-Dürsteler, von Buch a. Irchel (Zürich), in Zürich 1. Restaurationsbetrieb. Limmatquai 48.

Riemenöl, Haushaltsartikel. — 27. Dezember. Inhaber der Firma Josef Meier, Fresco-Vertrieb, in Illnau, ist Josef Meier, von Hergiswil b. Willisau (Luzern), in Illnau. Fabrikation und Vertrieb von Riemenöl und Vertrieb von neuzeitlichen Haushaltsartikeln. In Bisikon-Effretikon.

Waren aller Art. — 27. Dezember. Die Firma Otto Schenker, Vertretungen, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1932, Seite 2340), Vertretungen in Waren aller Art, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Heuhandel. — 27. Dezember. Die Firma Jak. Wolf, in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 235 vom 16. September 1913, Seite 1673), Heuhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Colloid-Chemische Forschungs-A.-G. in Liq. (Colloid-chemical Research Inc. en Liq.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1932, Seite 2557), hat die Liquidation beendet. Diese Firma wird im Handelsregister gelöscht.

27. Dezember. Leihkasse Künsnacht, in Künsnacht (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1933, Seite 2405). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1933 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Baumwoll-, Kunstseide- und Seidengewebe. — 27. Dezember. Die Firma Hagenbucher & Co., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1082), Handel in Baumwoll-, Kunstseide- und Seidengewebe usw., erteilt Einzelprokura an Martha Spühel, von Winterthur, in Zürich.



Bureaumaschinen usw. — 27. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Anton Watisbühl & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 133 vom 10. Juni 1932, Seite 1421), Bureaumaschinen, Bureauöbel und Bureauartikel usw., ist der Gesellschafter Paul Stutz ausgeschieden.

Baumwollweberei. — 27. Dezember. Die Firma **Hch. Knecht**, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 107 vom 28. April 1908, Seite 753), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Baumwollweberei.

Kohlen, Heizöle. — 27. Dezember. Die Firma **Jules Blunsi**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1932, Seite 162), Handel in Kohlen und Heizölen, verzeigt als nunmehrige Geschäftslokal: Ueberlandstrasse 15, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Verlagsgeschäft. — 27. Dezember. **Grethlein & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1933, Seite 2981), Verlagsgeschäft. Paul Wacker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Architekturbureau. — 27. Dezember. Die Firma **Fritsch, Zangerl & Sträuli**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1929, Seite 1421), Architekturbureau; Gesellschafter: Josef Emil Fritsch, Hermann Zangerl und Robert P. Sträuli, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Zangerl, Sträuli & Rüeger» und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Hermann Zangerl, von Winterthur, Robert P. Sträuli, von Winterthur, und Ernst Rüeger, von Zürich, alle in Winterthur, haben unter der Firma **Zangerl, Sträuli & Rüeger**, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nehmen wird. Die Firma erteilt Einzelprokura an Fritz Bigler, von Worb (Bern), in Winterthur. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Fritsch, Zangerl & Sträuli». Architekturbureau. Münzgasse 1.

Limonaden, Spirituosen. — 27. Dezember. Die Firma **Karl Hurter**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1929, Seite 605), Limonadenfabrikation und Handel in Spirituosen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Cotton- & Leinen-Manufakturwaren A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 25 vom 2. Februar 1931, Seite 202), hat sich durch Schlussnahme vom 11. Dezember 1933 aufgelöst; die Liquidation ist beendet. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Beleuchtungskörper, Bronzeware, Metallarbeiten. — 27. Dezember. In der Kommanditgesellschaft **Paul Eberth & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 117 vom 20. Mai 1927, Seite 932), ist die Prokura von Carl Geisler erloschen.

Herren- und Damenwäsche, Kleider. — 27. Dezember. Die Firma **Albert Keller**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1932, Seite 113), verzeigt als nunmehrige Domizil und Geschäftslokal: Seebach, Friesstrasse 20, woselbst der Inhaber auch wohnt.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

1933. 27. Dezember. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Konsumverein Roggwil**, mit Sitz in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1924, Seite 666), sind ausgetreten der Sekretär Robert Grütter-Uetz, dessen Unterschrift erloschen ist, und der Beisitzer Jakob Ammann-Kurt, Fritz Hönger-Greub und Ernst Mathys-Richard. Als neuer Sekretär wurde gewählt: Fritz Geiser-Andres, Weber, und als Beisitzer: Ernst Ammann-Brendel, Weber; Hans Kurt-Wüthrich, Fabrikarbeiter, und Ernst Pfister-Römer, Bautechniker, alle von und in Roggwil. Der Sekretär Fritz Geiser-Andres führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten Fritz Ammann-Gadlinger oder dem Vizepräsidenten Albert Grütter-Kurt.

##### Bureau Bern

26. Dezember. Aus dem Vorstand der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Bolligen**, mit Sitz in Bolligen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 28. Dezember 1931, Seite 2778), ist Alfred Müller, bisher Beisitzer, ausgeschieden. Er war nicht zeichnungsberechtigt. In der Hauptversammlung vom 18. Februar 1933 wurde an dessen Stelle neu gewählt: Werner Salzmann, von Eggwil, Landwirt, in Ittigen (Gde. Bolligen).

Kleiderstoffe, Konfektion usw. — 26. Dezember. Otto Lüthi, von Innerbirrmoos, Kaufmann, in Bern, und Hans Marty, Kaufmann, von und in Burgdorf, haben unter der Firma **O. Lüthi & Co.**, in Bern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1934 beginnt. Otto Lüthi ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Hans Marty ist Kommanditär mit dem Betrag von Fr. 20.000. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Marty obgenannt. Handel mit Kleiderstoffen, Konfektion und Kleidern nach Mass. Marktgasse Nr. 37.

26. Dezember. Kollektivgesellschaft **Streit, Baumgartner & Moser, Notariat, Verwaltungen & Inkasso**, mit Sitz in Köniz (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1933, Seite 2062). Der Gesellschafter Ernst Baumgartner, von Hasle bei Burgdorf, Notar, in Köniz, und dessen Ehefrau Elise geb. Weibel, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 9. Dezember 1933 Gütertrennung vereinbart.

Technische Bedarfsartikel. — 26. Dezember. Unter der Firma **Metallum A. G. Bern** gründet sich, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Die Statuten sind am 21. Dezember 1933 festgestellt worden. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit technischen Bedarfsartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann weitere Geschäftszweige anschliessen, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, mit solchen fusionieren oder Interessengemeinschaften eingehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10.000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100. Das Aktienkapital ist vollständig einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen in den gesetzlich vorgesehenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern gehört zurzeit einzig an: Emil Bretscher, von Winterthur, Kaufmann, im Liebefeld, Gde. Köniz. Als Direktor wurde gewählt: Walther Scheideit, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, in Bern. Volle Zeichnungsberechtigung wurde erteilt an: Eduard Aeberli, von Aeugst a. A., Direktor, in Bern. Die drei Genannten zeichnen namens der Gesellschaft kollektiv je zu zweien. Domizil: Murtenstrasse 3 (in eigenen Geschäftsräumen).

Kino- und Radiogeschäft. — 26. Dezember. Die Firma **Steiner & Co. Bern, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1929, Seite 2565), hat in der Generalversammlung vom 21. Dezember 1933 die Statuten revidiert und folgende Aenderung beschlossen: Absatz 3 von Art. 13 der Statuten lautet nun wie folgt: Der

Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und zeichnet rechtsverbindlich für sie. Die Art der Zeichnung wird von ihm bestimmt. Infolge Beschlusses des Verwaltungsrates zeichnen die bisher kollektiv zeichnungsberechtigten Dr. Louis Maisch und Direktor Hermann Steiner nun einzeln. Die bisherige Kollektivunterschrift des Otto Althaus ist erloschen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

26. Dezember. Die Firma **Aktiengesellschaft für Graphische Industrie (Société Anonyme pour l'Industrie Graphique) (Società Anonima per l'Industria Grafica) (Company for the Graphic Industry Limited)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 24. August 1931, Seite 1842), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1933 das Aktienkapital von Fr. 100.000 reduziert auf Fr. 10.000 durch Herabsetzung des Nominalwertes jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 100. Anschliessend wurde der Art. 4 der Statuten revidiert. Dieser lautet nunmehr: «Das Aktienkapital beträgt Fr. 10.000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Chemische Produkte usw. — 26. Dezember. **Worbla A. G.**, mit Sitz in der Papiermühle, Gde. Bolligen, Herstellung und Verkauf chemischer Produkte usw. (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 96). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1933 wurden die Statuten teilweise revidiert und das Aktienkapital von bisher Fr. 4.000.000 durch Reduktion der Aktien von bisher je Fr. 1000 auf Fr. 100 um den Betrag von Fr. 3.600.000 herabgesetzt. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 400.000 und ist eingeteilt in 4000 Inhaberk Aktien zu Fr. 100. Die Prokura des Arthur Rabald ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Werner Fivian, Chemiker, von Köniz bei Bern, in Jegenstorf. Er zeichnet kollektiv mit einem der andern kollektiv Zeichnungsberechtigten.

Annoncenexpedition usw. — 26. Dezember. Die Einzelfirma **Emil Hubacher**, in Bern, Annoncenexpedition; Abteilung Verlag und Abteilung Reisedienst (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1933, Seite 446), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Dezember. **Zent A. G. Bern, Fabrik für Zentralheizungsmaterial**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1932, Seite 1359). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Stettler ausgeschieden. An dessen Stelle wurde, ohne Zeichnungsberechtigung gewählt: Fürsprecher Hans Bäschlin, Oberichter, von Schaffhausen und Bern, in Bern. Prokura wurde erteilt an: Dr. Kurt Kohli, Fürsprecher, von Guggisberg und Bern, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten.

27. Dezember. Unter dem Namen **Merkur-Personal-Fürsorge-Stiftung** hat die Firma «Kaffee-Spezial-Geschäft «Merkur» Schweizer Chocoladen- und Colonialhaus A. G.», in Bern, eine Stiftung errichtet, deren Sitz sich in Bern befindet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 26. Dezember 1933. Die Stiftung bezweckt die Unterstützung von ehemaligem oder noch im Dienste der genannten Firma stehendem Personal. Die Stiftung wird durch einen Stiftungsrat von 3—4 Mitgliedern vertreten. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen der Präsident oder Vizepräsident des Stiftungsrates gemeinsam oder jeder allein mit dem Geschäftsführer (Sekretär). Es wurden gewählt: als Präsident: Arnold Spychiger, von Untersteckholz, Fabrikant, in Langenthal; als Vizepräsident: Samuel Lehmann-Seiler, von Langnau i. E., Privatier, in Langenthal; als Geschäftsführer und Sekretär: Moritz Baur, von Höfen b. Amsoldingen, Prokurist, in Köniz. Domizil: Laupenstrasse 8.

##### Bureau Biel

Kinematographentheater. — 21. Dezember. **Esa S. A.**, Betrieb von Kinematographentheatern, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1927, Seite 817). Die Gesellschaft hat sich in der Generalversammlung vom 11. Dezember 1933 aufgelöst und wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Drogerie, Sanitätsartikel, Mineralwasser. — 22. Dezember. Die Einzelfirma **M. Steiner**, in Biel, Medizinaldrogerie, Sanitätsartikel und Mineralwasser (S. H. A. B. Nr. 97 vom 26. April 1916), verzeigt nun als Geschäftszweck: Detailverkauf von Drogeriewaren, Sanitätsartikeln und Mineralwasser.

Metzgerei. — 23. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Kummer**, in Biel, ist Fritz Kummer, von Limpach, in Biel. Schweinemetzgerei, Kirchgässli 7.

Liegenschaftsvermittlung. — 23. Dezember. **Aktiengesellschaft Carl Hartmann**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 24. Januar 1925, Seite 129). Hans Brigger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und nicht ersetzt worden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Käse- und Schweinehandel. — 27. Dezember. Die Firma **Karl Kislig**, Vermittlungen in Käse- und Schweinehandel, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 6. Mai 1933, Seite 1099), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Getreide, Schuhe, Eisenwaren, Wein. — 21. Dezember. Die Einzelfirma **Arnold Buchs**, in Lenk (S. H. A. B. Nr. 440 vom 10. November 1905, Seite 1757), hat in die Natur des Geschäftes neu aufgenommen Handel mit Wein in Quantitäten von 2 Litern an.

##### Bureau Burgdorf

27. Dezember. Unter dem Namen **Unterstützungskasse der Firma Widmer & Cie.** besteht, mit Sitz in Hasle b. B., eine Stiftung im Sinne von Art. 80 ff. Z. G. B. Die Stiftungsurkunde datiert vom 18. Dezember 1933. Die Stiftung bezweckt Unterstützung von Arbeitern der Firma «Widmer & Cie.», Tabak- und Zigarrenfabrik, in Hasle b. B., die infolge vorgerücktem Alter und damit zusammenhängender reduzierter Leistungsfähigkeit evtl. in eine andere Lohnkategorie eingereiht werden müssten. Oberstes Organ ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt einzeln der Vertreter der Firma «Widmer & Cie.», Hans Widmer-Lüdi, von Oberburg, Fabrikant, in Hasle b. B. Geschäftslokal: Bureau der Firma «Widmer & Cie.», in Hasle b. B.

##### Bureau de Courtelary

27 décembre. La société anonyme **Société Anonyme les Fils de Numa Gagnebin, Fabrique d'Horlogerie Numa (Watch Factory, Numa Gagnebin Sons Limited)**, ayant son siège à Tramelan-Dessus, a, dans son assemblée générale du 4 décembre 1933, révisé l'article 5 de ses statuts et par là apporté les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce des 12 mai 1928, n° 111, page 945, et 9 novembre 1931, n° 261, page 2383: Le capital social est réduit de fr. 150.000 à fr. 120.000, par l'annulation de 30 actions de fr. 1000 nominatives chacune. Les autres points des publications sus-mentionnées ne subissent pas de modifications.

##### Bureau Fraubrunnen

21. Dezember. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Limpach**, in Limpach (S. H. A. B. Nr. 38 vom 17. Februar 1931, Seite 323), hat in der Hauptversammlung vom 29. Mai 1932 den Vorstand neu bestellt. Ausge-



schieden sind Otto Butikofer, Präsident, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, und Oskar Tüscher. Gewählt wurden: als Präsident: Hans Scheidegger, von Unterramern, Landwirt, in Limpach, bisheriger Vizepräsident; als Vizepräsident: Fritz Kummer-Tüscher, Landwirt, von und in Limpach, bisher Beisitzer; als Beisitzer: Fritz Rösch-Meier, Landwirt, von und in Limpach, neu, und Otto Kummer, Landwirt, von und in Limpach, neu. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

#### Bureau Laupen

Gasthof. — 27. Dezember. Inhaber der Firma Albert Kräuchi, in Neuenegg, ist Albert Kräuchi, von Münchenbuchsee, in Neuenegg. Gasthof zum Sternchen.

#### Bureau de Moutier

Horlogerie. — 15 décembre. La raison sociale Société Anonyme Léon Lévy et Frères (Aktiengesellschaft Léon Lévy & Frères), avec siège principal à Bienne et succursale à Moutier (F. o. s. du c. du 28 novembre 1932, n° 279, page 2779), a réduit, dans son assemblée générale des actionnaires du 3 novembre 1933, son capital-actions de fr. 1,400,000 par le rachat et l'annulation de 100 actions d'une valeur nominale de fr. 5000 chacune, à fr. 900,000. Les statuts ont été modifiés dans ce sens. Le capital-actions s'élève donc à fr. 900,000, divisé en 180 actions de fr. 5000 chacune, qui sont nominatives. Pour un certain nombre d'actions il peut être délivré des certificats.

19 décembre. Sous la raison sociale Caisse de Crédit Mutuel des Genevez s'est constituée, aux termes des art. 678 et ss. du C.O., une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social aux Genevez. Les statuts sont datés du 3 décembre 1933. La société a pour but de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles et industrielles; de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; de fournir au public un moyen de placer à intérêts les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie et le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables jouissant de leurs droits civils, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire de la commune des Genevez; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire sus-indiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: Ils répondent solidairement et par tout leur avoir vis-à-vis des tiers pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5. — qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaire de fr. 100; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaire est remboursé au membre démissionnaire ou exclu 6 mois au plus tard après la date de sa sortie. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins 3 mois à l'avance et, par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit pas les qualités prescrites par les statuts; b) s'il a négligé de se conformer aux principes de la société et agit d'une manière préjudiciable aux intérêts de celle-ci; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de 3 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance de 3 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: président: Abel Rebetez, termineur, des et aux Genevez; vice-président: Jean Humair, horloger, des et aux Genevez; secrétaire: Léon Voirel, horloger, des et aux Genevez.

Articles de radio. — 26 décembre. La raison individuelle Walther Dünner, articles de radio, dont le siège est à Moutier (F. o. s. du c. du 5 mai 1933, n° 104, page 1083), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Articles de radio. — 26 décembre. Le chef de la raison individuelle Jean Dünner, à Moutier, est Jean Dünner, de Weinfelden, ancien mécanicien, à Moutier. Vente et réparations d'articles de radio.

#### Bureau de Neuveville

22 décembre. La société anonyme Fabrique de Transformateurs S.A. (Transformatorfabrik A.G.) (Transformer Manufaktur Ltd.), à Neuveville (F. o. s. du c. du 14 novembre 1933, n° 267, page 2660), a, par décision du conseil d'administration, désigné son employé René Horrisberger, de Auswil, comptable, à Neuveville, en qualité de fondé de procuration. Il signe collectivement avec un membre du conseil d'administration.

#### Bureau Saanen

Confiserie, Restaurant. — 27. Dezember. Inhaber der Einzel-firma Charles Reuteler, Charly's Tea-Room, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen, ist Charles Johann Reuteler, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Betrieb der Confiserie und des Restaurants «Charly's Tea-Room», in Gstaad.

#### Bureau Thun

Eisenhandlung. — 22. Dezember. Die Einzelfirma Hermann Lohner, Eisenhandlung, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1895, Seite 44), erteilt Prokura an Sohn Heinrich Lohner, Kaufmann, von und in Thun.

#### Bureau Trachselwald

Fassfabrikation. — 26. Dezember. Die Firma Fritz Börlin, Fassfabrikation, in Riegelsau (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1933, Seite 1263), ist infolge Konkurses erloschen und wird von Amtes wegen gestrichen.

26. Dezember. Unter der Firma Gerstenmühle Aktiengesellschaft gründet sich, mit Sitz in Lützelflüh, eine Aktiengesellschaft, welche bezweckt: die Fabrikation und den Vertrieb von Gerstenprodukten und verwandter Artikel, sowie eventuell Beteiligung an oder Zusammenschluss mit gleichartigen Geschäften. Die Gesellschaftsstatuten sind in der konstituieren-

den Generalversammlung vom 2. Juni 1933 angenommen worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Aktien von je Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt vom Aktionär Gottfried Bichsel, Landwirt, in Lützelflüh, die Gerstenmühlbesitzung, Grundbuchblätter von Lützelflüh Nr. 645 und 1344 zum Preise von Franken 40,000; dieser wird geligt durch Übergabe von 40 voll libierten Aktien von je Fr. 1000. Die vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; als einziges Verwaltungsratsmitglied ist ernannt worden Gottfried Bichsel, von Sumiswald, Landwirt, in Lützelflüh; er führt als solches die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Der Frieda Gertrud Loosli, von Sumiswald, Bureauangestellte, in Lützelflüh, wird Einzelprokura erteilt.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1933. 22. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Gasversorgung Näfels A.G.», mit Sitz in Näfels (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1923, Seite 515, und Nr. 19 vom 24. Januar 1933, Seite 191), ist durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1933 in Liquidation getreten. Die Liquidation wird unter der Firma Gasversorgung Näfels A.G. in Liq. durch die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Walter Bloch, Präsident, Dr. Jakob Vogel, Vizepräsident, Eduard Berger und Walter Huber durchgeführt. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft in Liquidation führen wie bisher Walter Bloch, Dr. Jakob Vogel und Eduard Berger. Die Einzelunterschrift des Geschäftsführers Stefan Holzisen ist erloschen.

23. Dezember. Die Finanzierungs-Aktiengesellschaft für Graphische Unternehmungen, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1929, Seite 1858), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1933 die Erweiterung der Geschäftstätigkeit auf andere Gebiete beschlossen unter gleichzeitiger Abänderung der Firma in «FACIU Finanzierungs-Aktiengesellschaft für kommerzielle und industrielle Unternehmungen». Gesellschaftszweck ist die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen im In- und Auslande, die Finanzierung und Verwaltung von solchen Unternehmungen, sowie die Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften. Ferner hat die Generalversammlung die Reduktion des Aktienkapitals um Fr. 200,000 durch Erwerb und Abschreibung von 200 Aktien zu Fr. 1000 beschlossen. Das Aktienkapital beträgt nunmehr 800,000 Franken, eingeteilt in 800 voll einbezahlte auf den Inhaber lautende Aktien. Der bisherige Verwaltungsrat Jacques Spälti sen. ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Verwaltungsräte wurden gewählt: Dr. Walter Hoefliger, Direktor, von Zürich, in Kilchberg bei Zürich, als Präsident, und Ernst Wälti, Direktor, von Herznigen (Bern), in Zürich, welche kollektiv rechtsverbindlich für die Gesellschaft zeichnen.

Beteiligungen usw. — 23. Dezember. Laut Statuten vom 18. Dezember 1933 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma Schilt A.G. eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen jeglicher Art, sowie die Verwaltung und Verwertung dieser Beteiligungen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Soweit das Gesetz Bekanntmachungen durch öffentliche Blätter verlangt, so werden dieselben durch das Schweizerische Handelsamtsblatt erlassen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, von Riedern und Glarus, in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt und bei welchem sich das Domizil der Gesellschaft befindet. Burgstrasse.

Beteiligungen. — 23. Dezember. Laut Statuten vom 18. Dezember 1933 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma Wiggis A.G. eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmungen aller Art, sowie die Verwaltung und Verwertung dieser Beteiligungen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Soweit das Gesetz Bekanntmachungen durch öffentliche Blätter verlangt, werden dieselben durch das Schweizerische Handelsamtsblatt erlassen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, von Riedern und Glarus, in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt und bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

1933. 26 décembre. Le Syndicat d'élevage du bétail bovin de Rueyres-les-Prés, société coopérative ayant son siège à Rueyres-les-Prés (F. o. s. du c. n° 301 du 26 décembre 1917, page 2007), fait inscrire qu'en suite de décision de son assemblée générale du 17 septembre 1933, son comité est actuellement composé comme suit: président: Alfred Messer, de Zauggenried, à Morens (déjà inscrit); vice-président: Henri Roulin, de et à Rueyres-les-Prés; secrétaire: Ernest Bise, de Montborget, à Rueyres-les-Prés; tous agriculteurs. Joseph Chanex, vice-président, et Félix Roulin, secrétaire, ne font plus partie du comité; la signature de ce dernier est en conséquence éteinte. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire.

Matériaux de constructions, combustibles. — 27 décembre. Le chef de la maison Célestin Périsset, à Estavayer-le-Lac, est Célestin Périsset, feu Jules, originaire de Gillarens, à Estavayer-le-Lac. Commerce de matériaux de constructions et de combustibles.

Boulangerie, pâtisserie. — 27 décembre. Le chef de la maison Georges Lenweiler, à Estavayer-le-Lac, est Georges Lenweiler, fils de feu Jules, de et à Estavayer-le-Lac. Boulangerie, pâtisserie.

#### Bureau de Fribourg

Rectification à l'inscription du 18 décembre 1933. Le domicile personnel d'André Wagnière, membre du conseil d'administration de Offia, société financière, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 23 décembre 1933, n° 301, page 3063), est Fribourg et non pas Genève.

18 décembre. Société financière Soplati, établie jusqu'ici à Genève, dont les statuts sont du 13 juillet 1929, modifiés en date du 3 décembre 1932 (F. o. s. du c. du 22 juillet 1929, page 1519, et du 22 décembre 1932, page 3006, et 28 avril 1933, n° 98, page 1019), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1933, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens que le siège social est transféré à Fribourg. La société a pour but l'administra-

tion de toutes participations financières à des entreprises établies hors du canton. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 500,000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil est composé de Jean Lullin, banquier, de et à Genève, président, et André Wagnière, gérant de fortunes, de Cologny (Genève), à Fribourg, secrétaire. Henri Ilerson a cessé d'être membre du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Le conseil d'administration détermine les personnes autorisées à signer au nom de la société. La société est valablement engagée par la signature collective des deux administrateurs. Siège social: 1, Route des Alpes chez A. Wagnière.

**Participations financières.** — 22 décembre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1933, la société **Sapientia S. A.**, ayant son siège jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 29 novembre 1933, n° 280, page 2798) a modifié ses statuts en ce sens que le siège social est transféré à Fribourg et que la société a pour objet l'administration de participations financières à d'autres entreprises, s'interdisant toute opération dans le canton de Fribourg. La durée de la société est illimitée. Les statuts de la société portent la date du 22 novembre 1932 et ont été modifiés le 20 novembre 1933. Le capital social est fixé à 2,000,000 de francs, divisé en 2000 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. André-Louis Wagnière, gérant de fortunes, de Cologny (Genève), à Fribourg, a été nommé unique administrateur avec signature sociale en remplacement de Louis-Robert Patry, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Siège social: Fribourg, route des Alpes, N° 1, chez André Wagnière.

**Participations à des entreprises textiles etc.** — 23 décembre. La société **Textiline S. A.**, société anonyme établie à Hermance (F. o. s. du c. du 3 juin 1931, N° 125, page 1198) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1933, tenue par Me Louis Laeroix, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens que le siège de la société est fixé à Fribourg. Les statuts primitifs portent la date du 16 juillet 1929. La société a pour objet de s'intéresser de toute manière à toutes entreprises quelconques hors du canton de Genève et notamment à toutes entreprises dans le domaine des textiles. Elle pourra s'intéresser à toutes participations financières dont elle aura l'administration. La durée de la société est indéterminée. Son capital social est fixé à la somme de fr. 50,000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune nominatives, entièrement libérées. Il est créé 250 parts de fondateurs, représentées par des titres au porteur, sans valeur nominale; ces parts ont été attribuées aux fondateurs à raison d'une part pour deux actions. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Si un seul administrateur est nommé, il engage la société par sa seule signature. Le conseil d'administration est composé de 2 membres, savoir: Léon Gouy, avocat, de et à Genève, président; Paul A. Dupont, fondé de pouvoirs de banque, de Carouge, à Genève, secrétaire. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chacun de ses administrateurs. Adresse du siège social: route des Alpes, 1, chez André Wagnière.

23 décembre. Edouard Guhl, décédé, a cessé d'être président du comité de la **Société des brasseries de la Suisse romande**, société coopérative dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 12 juin 1928, n° 135, page 1151). Sa signature est éteinte. A été élu président René Hauert, de Wengi (Berne), directeur de brasserie, à Lausanne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou vice-président et du secrétaire.

24 décembre. Dans son assemblée extraordinaire du 15 décembre 1933, l'**Alliance Mobilière S. A.**, société anonyme, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1932, n° 172, page 1833), a décidé le transfert de son siège social à Fribourg et a adopté de nouveaux statuts. Les statuts primitifs sont du 12 décembre 1929. La société a pour but principal de s'intéresser et de participer de toute manière à toutes entreprises établies hors du canton de Fribourg, dans le sens d'une compagnie Holding; elle peut également administrer des participations financières à toutes entreprises établies hors du canton de Fribourg. Son siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. Le capital social fixé à la somme de fr. 20,000, est divisé en 100 actions de fr. 200 chacune, nominatives. Il existe 100 parts de fondateurs, sans valeur nominale, remises aux fondateurs de la société à raison d'une part pour une action souscrite. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil détermine les personnes pouvant engager valablement la société. Si un seul administrateur est nommé, il engage valablement la société par sa signature. L'assemblée générale du 15 décembre 1933 a décidé que le conseil se composerait désormais d'un seul membre en la personne d'André Wagnière, gérant de fortunes (déjà inscrit), de Cologny (Genève), à Fribourg. L'administrateur Léon Gouy, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Bureaux de la société: Route des Alpes 1, chez l'administrateur.

**Participations financières.** — 26 décembre. Suivant procès-verbal tenu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève et statuts du 22 décembre 1933, il a été constitué sous la dénomination de **Catleya S. A.**, une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du canton de Fribourg. Le siège de la société est à Fribourg. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 100,000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de 2 administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le premier conseil d'administration est composé d'André-Louis Wagnière, gérant de fortunes, de Cologny (Genève), à Fribourg, unique administrateur avec signature sociale. Siège social: Fribourg, Route des Alpes, 1, chez André Wagnière.

26 décembre. Sous la raison sociale **Syndicat d'élevage du bétail bovin de Neyruz**, il s'est constitué pour les propriétaires de bétail habitant la commune de Neyruz, une société coopérative au sens des art. 678 et suivants du Code fédéral des obligations, dont le siège est à Neyruz. Les statuts sont datés du 9 février 1930. La société a pour but de favoriser en commun l'élevage rationnel du bétail bovin dans la même couleur et de travailler par tous les moyens possibles à l'amélioration et à la conservation de la pureté de la race. A cet effet, les sociétaires s'engagent: a) à garder dans leurs écuries au moins une pièce de bétail reconnue propre à l'amélioration et de garder cet animal pendant une année pour le service exclusif de l'élevage indigène; b) à ne faire couvrir ou saillir les animaux inscrits dans le syndicat que par le taureau désigné pour le service de la société et de même couleur. La durée du syndicat est d'au moins cinq ans pour la première période, à partir de là la durée peut être rendue illimitée par simple décision de l'assemblée générale. La société n'a pas de but lucratif. Tous les propriétaires de bétail habitant la commune de Neyruz peuvent sur leur demande être admis comme sociétaires, à condition qu'ils adhèrent par leur signature aux présents statuts et payent la finance d'entrée statutaire. On cesse de faire partie du syndicat: a) par la sortie volontaire; b) par la faillite; c) par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie volontaire ne peut avoir lieu que pour la fin d'une année comptable et moyennant un avertissement préalable de trois mois. La sortie de la société pour les motifs prévus sous litt. a, b et c-dessus entraîne pour le sociétaire sortant la perte de tous droits au capital social. L'admission et l'exclusion des immeubles est décidée par l'assemblée générale. La caisse du syndicat est alimentée par: 1. la finance d'entrée des sociétaires, finance fixée à fr. 5; 2. les cotisations annuelles des sociétaires fixées par l'assemblée générale; 3. les subsides éventuels qui pourraient être accordés au syndicat par les autorités cantonale ou fédérale; 4. les surprises accordées aux reproducteurs mâles déjà primés individuellement; 5. cas échéance, le montant des primes et des saillies. Les engagements de la société vis-à-vis des tiers sont uniquement garantis par les biens du syndicat; les associés étant exonérés de toute responsabilité personnelle. Toutefois, il pourra être dérogé à cette règle par une décision de l'assemblée générale lorsqu'il s'agira de faire des emprunts pour achat de reproducteurs et location de pâturage. En ce cas, les sociétaires seront solidairement responsables des engagements pris par les représentants du syndicat. Les organes du syndicat sont: a) l'assemblée générale des sociétaires; b) le comité; c) la commission d'experts. Le syndicat est administré par un comité de 5 membres. Parmi ces 5 membres, trois au moins seront choisis parmi les éleveurs faisant partie du syndicat. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du comité. Le comité est composé de: Joseph Dafflon, agriculteur, de et à Neyruz, président; Marcel Gendre, agriculteur, de et à Neyruz, vice-président; Louis Mettraux, de Joseph, agriculteur, de Neyruz, à Neyruz; Joseph Dafflon, de Félicien, agriculteur, de Neyruz, à Neyruz; Raphaël Mettraux, agriculteur, de Neyruz, à Neyruz; Léon Mettraux, agriculteur, de Neyruz, à Neyruz, secrétaire.

**Epicserie, mercerie, quincaillerie.** — 27 décembre. Le chef de la maison **Max Yutzet**, au Mouret, commune de Praroman, est Max feu Alphonse Yutzet, de St-Sylvestre, au Mouret-Praroman. Epicserie, mercerie, quincaillerie.

27 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 décembre 1933, dont le procès-verbal authentique a été dressé par Me Julien Baumgartner, notaire, à Genève, la **S. P. F. G. Société privée de Finance et de Gestion**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 9 août 1932, n° 184, page 1933), a décidé de transférer son siège de Genève à Fribourg et a modifié ses statuts en conséquence. Les statuts primitifs portent la date du 29 juillet 1932. Sa durée est illimitée. Elle a pour objet, l'étude et la réalisation de toutes entreprises commerciales, industrielles et financières, la participation à toutes entreprises ou sociétés déjà existantes ainsi que toutes opérations s'y rattachant. Le capital social est de fr. 3000, divisé en 6 actions de fr. 500 chacune. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Elle est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée par la signature individuelle de ce dernier. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. A été nommé seul administrateur de la société Rodolphe Christen, commerçant, de Neuchâtel. à Neuchâtel, en remplacement d'Alice Corazza, née Margueron, démissionnaire, dont la signature est éteinte. Adresse de la société: à Fribourg, 181, Rue de la Préfecture, chez Georges Nouveau.

#### Bureau Murten (Bezirk See)

**Strickwarenfabrik.** — 27. Dezember. Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der **E. A. Naef-Pellet & Cie, Aktiengesellschaft** (E. A. Naef-Pellet & Cie, Société anonyme) (E. A. Naef-Pellet & Cie, Limited), in Murten (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1929, Seite 1189), hat unter dem 15. Dezember 1933 beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 400,000 herabzusetzen auf Fr. 40,000, demnach den Nominalbetrag jeder der 800 voll einbezahlten Namensaktien von bisher je Fr. 500 zu reduzieren auf Fr. 50 und den Art. 3 der Statuten entsprechend abzuändern.

27. Dezember. In der Mitgliederversammlung vom 21. September 1933 hat die **Gemeinde gläubig getaufter Christen (Baptistengemeinde)**, Verein mit Sitz in Murten (S. H. A. B. Nr. 172 vom 12. Juli 1921, Seite 1414), an Stelle des zurückgetretenen Sekretärs Alfred Meier, dessen Unterschrift erloschen ist, in dieser Eigenschaft gewählt: Rudolf Zimmermann, Sohn des Friedrich sel., von Englisberg, Schneider, in Murten. Die Statuten wurden in dem Sinne abgeändert, dass der Präsident (derzeit Hans Ringier) nunmehr Einzelunterschrift führt. Der Sekretär und der Kassier führen wie bisher die Kollektivunterschrift.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

**Epicserie, mercerie.** — 26 décembre. Le titulaire de la raison **Firmin Audergon**, avec siège à Vuisternens-dt.-Romont, est Firmin Audergon, originaire de Chésoy (Sarine), domicilié à Vuisternens-dt.-Romont. Epicserie, mercerie.

**Epicserie, mercerie.** — 26 décembre. Le titulaire de la raison **François Gradel**, avec siège à Villaraboud, est François Gradel, originaire de Villaraboud, y domicilié. Epicserie, mercerie.

**Scierie et batteuse.** — 26 décembre. Le titulaire de la raison **Joseph Suard**, avec siège à Vuisternens-dt.-Romont, est Joseph Suard, originaire de Prognens, domicilié à Vuisternens-dt.-Romont. Scierie et batteuse.

**Moulin.** — 26 décembre. Antonin Philot et son fils Paul Philot, originaires d'Orsonnens et Villargiroud, domiciliés à Villaraboud, ont constitué



à Villaraboud, sous la raison sociale **Antonin Philot & fils**, une société en nom collectif, qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1932. Exploitation du moulin de Faily.

**Épicerie, mercerie.** — 26 décembre. Le titulaire de la raison **Anna Rolle**, avec siège à Chatonnay, est Mlle Anna Rolle, originaire de Farvagny-le-Grand, domiciliée à Chatonnay. Épicerie mercerie.

**Épicerie, mercerie.** — 26 décembre. La raison **L. Dematraz**, épicerie, mercerie, commerce de vins, à Chavannes-les-Forêts (F. o. s. du c. du 2 juillet 1896, n° 184, page 763), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Boulangerie, épicerie.** — 26 décembre. Le titulaire de la raison **Meinrad Hauser**, avec siège à Chavannes-sous-Romont, est Meinrad Hauser, originaire de Naefels (Glaris), domicilié à Chavannes-sous-Romont. Boulangerie, épicerie.

**Meunerie, fourrages.** — 26 décembre. La raison **Henri Sallin**, meunerie, commerce de fourrages, à Villaz-St-Pierre (F. o. s. du c. du 3 janvier 1918, n° 1, page 4), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Laiterie.** — 26 décembre. Le titulaire de la raison **Marcel Descloux**, avec siège à Liefrens, est Marcel Descloux, originaire de Romanens, domicilié à Liefrens. Exploitation d'une laiterie.

**Boucherie.** — 26 décembre. Le titulaire de la raison **Joseph Bourqui**, à Romont, est Joseph Bourqui, originaire de Murist, domicilié à Romont. Exploitation d'une boucherie-charcuterie.

**Laiterie.** — 27 décembre. Le titulaire de la raison **Georges Schmutz**, avec siège à Massonnens, est Georges Schmutz, originaire de Romont et Prévondavaux, domicilié à Massonnens. Exploitation d'une laiterie.

**Distillation et vente de spiritueux, vins.** — 27 décembre. La société **Léon Butty, société anonyme en liquidation**, ayant son siège à Romont, distillation et vente de spiritueux, commerce de vin, etc. (F. o. s. du c. du 4 juillet 1932, n° 153, page 1629), dans son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1933, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>re</sup> Louis Savoy, notaire, à Romont, a constaté que la liquidation de la société était terminée. Cette société est en conséquence radiée.

**Tonnellerie.** — 27 décembre. Le titulaire de la raison **Ulrich Thurnheer**, avec siège à Romont, est Ulrich Thurnheer, originaire de Berneck (St-Gall), domicilié à Romont. Exploitation d'une tonnellerie.

#### Bureau-Tafers (Bezirk Sense)

27. Dezember. Die Firma **Spar- und Leihkasse Pfaffien Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Pfaffien (S. H. A. B. Nr. 81 vom 10. April 1931, Seite 770), hat in der Generalversammlung vom 23. Dezember 1933 den Art. 3 der Statuten revidiert, wodurch das Aktienkapital von bisher Fr. 30,000 auf den Betrag von Fr. 18,000 reduziert wurde. Der Nominalwert der einzelnen Aktien ist damit von bisher Fr. 100 auf Fr. 60 herabgesetzt worden. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 18,000 und ist eingeteilt in 300 voll einbezahlte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 60 nominell. An den übrigen eingetragenen Tatsachen ist nichts geändert.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

**Apparate der Fernmeldetechnik.** — 1933. 23. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Autophon A. G.**, mit Hauptsitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1933, Seite 1415), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. Dezember 1933 die Statuten teilweise revidiert und dabei nachfolgende publizierte Tatsachen abgeändert. Der Zweck der Gesellschaft ist jetzt die Fabrikation und der Vertrieb von Apparaten der gesamten Fernmeldetechnik, sowie die Installation und die Vermietung solcher Anlagen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf das gesamte Gebiet der Elektrotechnik und Feinmechanik ausdehnen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Ferner wurde das Aktienkapital durch Ausgabe von 400 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500 Nominalwert um den Betrag von Fr. 200,000 erhöht. Gleichzeitig wurden die bestehenden 600 Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt, so dass nun das ganze Aktienkapital Fr. 500,000 beträgt, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500 Nominalwert, voll einbezahlt. Die übrigen publizierte Tatsachen bleiben unverändert.

23. Dezember. Die Firma **Aktiengesellschaft Baumwollweberei Schwarz & Cie. (Société anonyme Tissage de coton Schwarz & Cie.)**, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 80 vom 9. April 1931, Seite 759) hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1933 den Ankauf und die Annulierung von 200 Aktien zu Fr. 1000 beschlossen und durchgeführt. Die Gesellschaftsstatuten sind entsprechend revidiert worden. Das Aktienkapital (bisher Fr. 500,000) beträgt nunmehr Fr. 300,000 und ist eingeteilt in 300 auf den Namen lautende vollbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen sind nicht getroffen worden.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

**Metalle, Chemikalien usw.** — 1933. 27. Dezember. Die mit unbestimmter Dauer bisher in Basel (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1933, Seite 1254) eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Vineta A.-G. (Vineta S.-A.)**, deren Zweck der Import und Export von Metallen und Chemikalien sowie die Verwaltung von Vermögenswerten jeder beliebigen Art ist und deren Aktienkapital Fr. 1,250,000 beträgt, eingeteilt in 125 Inhaberaktien zu Fr. 10,000, welches voll einbezahlt ist, hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1933 ihr Domizil von Basel nach Birsfelden (Baselland) verlegt. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus Benno Kaufmann, Bankier, von und in Basel, Präsident, und Dr. Marcus Cohn, Advokat und Notar, von und in Basel, welche für die Gesellschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Geschäftslokal: Birsfelden, Muttenerstrasse 30 (bei W. Rüsch).

**Vermessungen usw.** — 27. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Derendinger & Sohn**, Vermessungen und Tiefbauprojekte, Bauleitung, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1926, Seite 1397), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Firma «Robert Derendinger», in Reinach (Baselland), übergegangen.

Inhaber der Firma **Robert Derendinger**, in Reinach (Baselland), ist Robert Derendinger-Rudolf, von Lütorken (Solothurn), in Reinach wohnhaft. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Derendinger

& Sohn», in Liestal, übernommen. Vermessungen und Tiefbauprojekte, Bauleitungen. Baslerstrasse 68.

27. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «La Financière des Placements S. A.», Ausübung von Finanzoperationen, in Binningen (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1933, Seite 207), hat sich gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1933 aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **La Financière des Placements S. A. en liq.** durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Léon Cotnaréanu, administrateur de sociétés, rumänischer Staatsangehöriger, in Paris; Dr. Alfred Böckli, Direktor, von Frauenfeld, in Binningen; Robert Gollier, Vizedirektor, von Paycne und Basel, in Basel, der erstgenannte mit Einzelunterschrift, die beiden letztgenannten mit Kollektivunterschrift, sowie durch den Direktor Philipp Cotnaréanu, Ingenieur, rumänischer Staatsangehöriger, in Paris, mit Einzelunterschrift, als Liquidatoren.

27. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Les Placements Diversifiés S. A.», Ausübung aller Finanzoperationen, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1930, Seite 1759), hat sich gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1933 aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Les Placements Diversifiés S. A. en liq.** durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Léon Cotnaréanu, administrateur de sociétés, rumänischer Staatsangehöriger, in Paris; Dr. Alfred Böckli, Direktor, von Frauenfeld, in Binningen; Traugott Holliger, Vizedirektor, von und in Basel, der erstgenannte mit Einzelunterschrift, die beiden letztgenannten mit Kollektivunterschrift, sowie durch den Direktor Philipp Cotnaréanu, Ingenieur, rumänischer Staatsangehöriger, in Paris, mit Einzelunterschrift, als Liquidatoren.

**Autoreparaturen.** — 27. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Koneth & Kälin**, Autoreparaturwerkstätte und Vertretungen in Automobilen, in Binningen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1933, Seite 1450), ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

**Hotel.** — 1933. 23. Dezember. Der Inhaber der Firma **Aug. Widmer-Bächtold**, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 237 vom 18. September 1912, Seite 1647), hat mit seiner Ehefrau Claudine geb. Facchinelli durch Ehevertrag vom 6. Dezember 1933 Gütertrennung vereinbart.

**Beteiligungen.** — 23. Dezember. «Clavis A.-G.», Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1930, Seite 725). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1933 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen. Die Liquidation wird unter der Firma **Clavis A.-G. in liq.** von den bisherigen Mitgliedern des Verwaltungsrates Dr. Carl Spahn, in Schaffhausen, und Dr. Erwin Lang, nun in Baden (Aargau), durchgeführt, welche wie bisher Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft führen.

**Handel in Metallen und chemischen Produkten.** — 23. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Metallo-Chemie A.-G. in liq.**, Handel in Metallen und chemischen Produkten, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2914), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Verwaltung von Vermögenswerten.** — 26. Dezember. Die **Genossenschaft «Limes»**, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1933, Seite 1887), hat sich durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1933 aufgelöst. Die Liquidation der Genossenschaft ist bereits durchgeführt; deren Firma ist daher erloschen.

26. Dezember. Die «Repropanat A.-G.», Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 196, und Nr. 23 vom 29. Januar 1932, Seite 240), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1933 das Geschäftsjahr vom 31. Dezember auf den 31. Oktober verlegt, erstmals mit Wirkung für das Geschäftsjahr 1933 und § 19 der Statuten entsprechend geändert. Die Gesellschaft hat ferner die Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten. Zum Liquidator der Gesellschaft wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Hedwig Widmer, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7, ernannt. Der Liquidator führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die **Repropanat A.-G. in liq.** Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei der Fides Treuhand-Vereinigung, Herrenacker 10, in Schaffhausen.

26. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «**ANTIPANNE**» **Aktiengesellschaft für industrielle Patente**, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 60 vom 14. März 1931, Seite 550), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1933 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1933. 17. November. Unter dem Namen **Ostschweiz. Treuhand- & Bürgschaftsgenossenschaft für Handwerk und Detailhandel** besteht auf unbestimmte Dauer und mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen C. eine Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 26. August 1933. Diese will Gewerbetreibenden in Handwerk und Detailhandel bei der Führung ihres Geschäftsbetriebes beratend zur Seite stehen, ihnen insbesondere bei Führung der Buchhaltung und bei Aufstellung ihrer Berechnungen beihilflich sein und, wenn notwendig, durch Errichtung einer Inkassostelle den Einzug ihrer ausstehenden Guthaben erleichtern. In besonderen Fällen kann sie tüchtigen Gewerbetreibenden, die seit mindestens 2 Jahren ihren Gewerbebetrieb selbstständig führen, durch Gewährung von Bürgschaften ihren Geschäftsbetrieb fördern und unterstützen. Sie kann auch Garantiekautionen für ausgeführte Arbeiten übernehmen. Zur Erreichung dieses Zweckes kann die Genossenschaft eigene Einrichtungen schaffen, sich an Organisationen mit ähnlichen Zwecken beteiligen oder diesen einzelne Aufgaben der Genossenschaft zur Durchführung übertragen. Mitglieder der Genossenschaft können werden: kantonale Gewerbe- und Berufsverbände im weiteren Gebiete der Ostschweiz, lokale Gewerbe- und Berufsverbände im gleichen Gebiete, gewerbliche und kaufmännische Firmen und Banken und handlungsfähige Privatpersonen, welche auf schriftliches Gesuch durch den Vorstand aufgenommen werden. Die Mitglieder sind zur Uebnahme von mindestens 1 Anteilschein im Betrage von Fr. 100 verpflichtet, der bei Gründung der Ge-



nossenschaft oder bei Aufnahme in dieselbe mit Fr. 50 einzubezahlen ist. Die Anteilscheine lauten auf den Namen des Eigentümers und sind nur mit Einwilligung des Vorstandes übertragbar. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Ausschluss und Tod. Der Austritt kann auf Ende eines Rechnungsjahres erfolgen nach vorausgegangener halbjährlicher schriftlicher Voranzeige. Mitglieder, welche den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, können vom Vorstand ausgeschlossen werden. Den Ausgeschlossenen steht das Recht des Rekurses an die Generalversammlung zu. Die Rückzahlung der gezeichneten Anteilscheine erfolgt 2 Jahre nach Beendigung der Mitgliedschaft. Der Vorstand ist berechtigt, sofern durch erfolgte Austritte das Genossenschaftskapital um mehr als 20 % vermindert wird, die Rückzahlung der Anteilscheine solange zu sperren, bis das Kapital wieder den, den bestehenden Genossenschaftsverpflichtungen entsprechenden Betrag erreicht hat, oder die Liquidation durchgeführt ist. Mitglieder oder Rechtsnachfolger solcher, für welche die Genossenschaft eine Bürgschaftsverpflichtung eingegangen hat, haben erst dann ein Recht auf Rückzahlung ihrer Anteilscheine, wenn sie alle Verpflichtungen gegenüber der Genossenschaft erfüllt haben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen (inklusive Anteilscheine); die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung der Genossenschafter; b) ein Vorstand aus 9—13 Mitgliedern; c) der Geschäftsausschuss; d) die Geschäftsstellen, und e) die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und besorgt alle Geschäfte, die nicht ausdrücklich andern Organen übertragen sind. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt kollektiv zu zweien der Präsident mit 3 vom Vorstand zu bezeichnenden Mitgliedern. Zur Führung der Geschäfte der Genossenschaft und zur Besorgung der gesamten Verwaltung bestellt die Genossenschaft eine Hauptgeschäftsstelle und ernannt der Vorstand einen verantwortlichen Leiter derselben. Ein direkter Geschäftsgewinn ist nicht beabsichtigt. Zurzeit gehören dem Vorstand an: August Schirmer, Präsident des «Schweizerischen Gewerbeverbandes» und Nationalrat, von und in St. Gallen, Präsident; Wilhelm Franke, Dachdecker, von und in Rorschach, Vizepräsident; Henri Debrunner, Kaufmann, von und in St. Gallen; Dr. Fritz Heizmann, Bankdirektor, von Erschwil, in St. Gallen; Konrad Schittli, Kaufmann, von und in Speicher; Johann Huber, Möbelfabrikant, von Ottoberg, in Weinfelden; Dr. Ernst Bodmer, Gewerbesekretär, von und in Zürich; Dr. Emil Andregg, Gewerbesekretär, von Wattwil, in St. Gallen; Dr. Robert Jaccard, Gewerbesekretär, von Ste-Croix, in Bern; Walter Tuchschnid, Kaufmann, von und in Frauenfeld. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident August Schirmer, Dr. Emil Andregg, Dr. Fritz Heizmann und Wilhelm Franke. Geschäftslokal: Sternackerstrasse 4.

17. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Bürgschafts- & Treuhandgenossenschaft des Kant. St. Gallischen Gewerbeverbandes**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 26. November 1931, Seite 2527), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 9. September 1933 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Kolonialwaren, Drogerie usw. — 1933. 22. Dezember. Der Inhaber der Firma **W. Bretscher**, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 146 vom 22. April 1901, Seite 581), hat Kollektivprokura erteilt an Walter Gretler, von Schongau (Luzern), und Willi Niederer, von Walzenhausen, beide in Amriswil. Als jetzige Geschäftsnatur wird verzeigt: Handel mit Kolonialwaren, Zigarren, Zigaretten und Tabak; Drogerie.

Eisenhandlung. — 22. Dezember. Die Firma **Paul Keller**, Eisenhandlung, Grobeisen, Eisen- und Messingwaren, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1933, Seite 1577), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Kommanditgesellschaft «Paul Keller & Cie.», in Frauenfeld, übernommen.

Paul Keller-Meuli, von und in Frauenfeld, Wwe. Emma Keller-Wild, von und in Frauenfeld, Meta Frey-Keller, von Frauenfeld, in Kilchberg (Zürich), Ella Keller, von und in Frauenfeld, und Willy Keller, von Frauenfeld, in Alger, haben unter der Firma **Paul Keller & Cie.**, in Frauenfeld, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1933 ihren Anfang nahm und welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Paul Keller» übernimmt. Paul Keller-Meuli ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditäre sind Wwe. Emma Keller-Wild mit Fr. 104,000, Meta Frey-Keller mit Fr. 22,000, Ella Keller mit Fr. 22,000 und Willy Keller mit Fr. 22,000 Einlage. Eisenhandlung. Zürcherstr. 180.

Mechanische Kleiderfabrik. — 22. Dezember. **Friedrich Straehl & Co.**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1932, Seite 24). Die Firma hat Kollektivprokura erteilt an Albert Mebold, von Seuzach (Zürich), in Kreuzlingen. Er zeichnet kollektiv je mit einem der übrigen Prokuristen rechtsverbindlich. Die Kollektivprokura von Rudolf Rösch ist erloschen.

Fahrräder usw. — 22. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der **Alpa-Werke A.-G.**, in Sirmach (S. H. A. B. Nr. 249 vom 26. Oktober 1931, Seite 2284), sind Emil Baumgartner, Präsident, und Paul Wurzer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Louis Kapp, Kaufmann, von und in Zürich, und Robert Bilgeri, Kaufmann, von Bregenz (Vorarlberg), in Zürich. Zum Präsidenten wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hermann Heinrich Hieronymi ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Firmaunterschrift.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Grandson

1933. 22. décembre. Dans son assemblée générale ordinaire du 16 décembre 1933, la **Société de Laiterie de la Sagne**, société coopérative dont le siège est à La Sagne rière la commune de Ste-Croix (F. o. s. du c. du 10 juillet 1930, n° 158, page 1468), a renouvelé son comité comme suit: président: Eugène Margot, de Ste-Croix, agriculteur, à La Sagne; secrétaire: Arthur Junod, fils de Louis, de Ste-Croix, agriculteur, à La Sagne; caissier: André Paillard, de Ste-Croix, ouvrier industriel, à La Sagne; vice-président: Fritz Graf, d'Uetendorf (Berne), ébéniste, à La Sagne; membre-adjoint: Ernest Joseph, de Ste-Croix, ouvrier industriel, à La Sagne. Le président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective. La signature sociale d'Emile Junod, ex-président, est éteinte et radiée. Les noms des

anciens membres du comité: John Gonthier, Emile Junod et Jules Cruchand sont radiés.

##### Bureau de Lausanne

Cafés. — 26 décembre. Le chef de la maison **Robert Steinhauser**, à Pully, est Robert Steinhauser allié Tardy, de Guggisberg (Berne), à Pully. Commerce de cafés en gros; à Pully, Grand'Rue 8.

26 décembre. Dans son assemblée générale du 26 décembre 1933, la **Société Immobilière du Praz des Clos S.A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 mai 1932), a pris acte de la démission de l'administrateur Léon Michel, dont la signature est radiée, et a nommé, pour le remplacer, comme administrateur: Georges Pidoux, de Villars-le-Comte, sans profession, à Pully, lequel a la signature sociale individuelle.

26 décembre. La société anonyme **La Foncière «Sidlas» S.A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 avril 1932), a, dans son assemblée générale du 18 décembre 1933, pris acte de la démission de l'administrateur Isaac Brunsehewig, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Emile Chevalley, de Denezey, commerçant, à St-Sulpice (Vaud). Bureau de la société: à Lausanne, Rue St-Laurent n° 21, étude du notaire de Léon.

##### Bureau d'Orbe

21 décembre. **Usines Métallurgiques de Vallorbe**, société anonyme dont le siège est à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 185 du 6 juin 1899, page 747, et n° 143 du 22 juin 1933, page 1509), fait inscrire que, dans son assemblée générale ordinaire du 23 octobre 1933, elle a pris acte du décès de son président François Fiaux, notaire, à Lausanne, et des démissions de Walther Rapin, Alfred Epron et Francis Gamboni, tous à Lausanne, de leurs fonctions de membres du conseil d'administration. Dans cette même assemblée, elle a décidé de réduire le nombre des membres du conseil d'administration de 9 à 5 membres. Le conseil demeure composé des administrateurs actuellement en fonctions. Le président et le secrétaire du conseil d'administration, signant collectivement, engagent la société vis-à-vis des tiers. Le président Edouard Petit-pierre, de Couvet, professeur, domicilié à Lausanne, remplace François Fiaux; secrétaire: Francis Regard, de Genève, ingénieur, domicilié à Zollikon, ce dernier déjà inscrit. Les signatures de François Fiaux et du fondé de pouvoirs Georges Grobet, sont éteintes et radiées.

21 décembre. La **Société immobilière des Usines Métallurgiques de Vallorbe, S.A.**, société anonyme dont le siège est à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 259 du 29 octobre 1919, page 1899), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 3 novembre 1933, elle a nommé en qualité d'administrateur Albert Glardon, de Vallorbe, y domicilié, contre-maitre aux Usines Métallurgiques de Vallorbe, en remplacement de Jules Vallotton-Grobety, décédé, dont la signature est radiée. Les autres administrateurs: Adrien Grobet et Louis Eichenberger, à Vallorbe, déjà inscrits n'ont pas changé. Le premier est président et le second est vice-président tout en exerçant également les fonctions de secrétaire. Deux administrateurs, signant collectivement, engagent la société vis-à-vis des tiers.

##### Bureau de Vevey

21 décembre. Aux termes d'un procès-verbal reçu par le notaire Emile Maron, à Montreux, la **Société Foncière de Bon-Port (Montreux)**, société anonyme dont le siège est à Territet, les Planches (F. o. s. du c. des 29 décembre 1905, n° 508, page 2030; 16 août 1922, n° 190, page 1600), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 5 décembre 1933, révisé partiellement ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: La société a pour but l'achat de terrains dans la contrée de Montreux et leur exploitation, spécialement par la construction de bâtiments de rapport, par leur location ou leur vente. Le capital social a été réduit de fr. 1,000,000 à francs 400,000 chacune des actions étant ramenée de fr. 500 à fr. 200. Il est actuellement divisé en 2000 actions de fr. 200 au porteur, entièrement libérées. La société est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux de ses administrateurs. La revision a porté également sur d'autres articles des statuts, non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Lucien Chessex, président; Adrien Veyrassat, vice-président; d'Arcy Chessex, tous déjà inscrits; Henri Veillard, de Corbeyrier, régisseur, domicilié à Montreux-Planches, secrétaire (jusqu'ici pris hors conseil); Edouard Rumpf, originaire de Bâle, commerçant, domicilié à Montreux-Châtelard. Les administrateurs Robert Roesti et Arnold Zureher sont radiés. La société qui jusqu'à maintenant était engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil, sera dorénavant engagée comme dit ci-dessus.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

1933. 23 décembre. **Syndicat des Agriculteurs de Cressier et Environs**, vente de lait, acquisition de fourrage, engrais, etc., à Cressier (F. o. s. du c. du 12 janvier 1911, n° 10, page 52). Paul Vaugne, secrétaire, décédé, est radié et sa signature est éteinte. Il est remplacé par Joseph Ruedin, agriculteur, de et à Cressier, qui engagera la société en signant collectivement avec le président, Romain Ruedin, déjà inscrit.

Confection pour dames. — 23 décembre. Le chef de la maison **Sigmund Dreifuss**, à Neuchâtel, est Sigmund Dreifuss, de Oberendingen (Argovie), domicilié à Neuchâtel. Confection pour dames. Bureau et atelier: Pares 90.

#### Genève — Genève — Ginevra

Entreprise générale du bâtiment, etc. — 1933. 23 décembre. Simon-Joseph-Isaac Pache, d'Epalinges (Vaud), domicilié à Genève, et Charles-Alfred Chevrier, de Carouge, à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Pache et Chevrier**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 octobre 1933. La société n'est valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Entreprise générale du bâtiment, ferblanterie, plomberie et chauffages. Boulevard Carl Vogt 7.

Boucherie. — 23 décembre. La maison **Edouard Martin**, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 10 octobre 1921, page 1964), a transféré son siège commercial au Passage Jean Malbuisson, où elle a pris comme enseigne «Au Veau Gras». Elle conserve des débits: 1° rue Leschet 4, et 2° rue de Berne 23. Le titulaire Edouard Martin, de Villeneuve (Vaud), est domicilié à Genève.

Banque. — 23 décembre. **Hentsch et Cie**, banque, société en commandite à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1933, page 86). Les associés commanditaires Constance-Gabrielle Cramer née Hentsch et René Cramer sont radiés et leurs commandites éteintes. La société continue à subsister, dès le

1<sup>er</sup> janvier 1934, avec reprise de l'actif et du passif, sous forme de société en nom collectif, et sous la même raison sociale, entre les associés-gérants indéfiniment responsables, savoir: Gustave-Agnor Hentsch, de et à Genève, René-Lucien Hentsch, de et à Genève, marié avec Edith-Marie-Amélie née Humbert, sous le régime de la séparation de biens; Jean-Frédéric Bonna, de et à Genève; Charles de Loës, d'Aigle, Vevey, Villeneuve (Vaud), de et à Genève, marié avec Gilberte-Alice née Cramer, sous le régime de la séparation de biens; Conrad-Edouard-Rodolphe Hentsch, de nationalité française, à Chêne-Bougeries. Il n'est rien changé aux procurations individuelles conférées à Charles Aubaret, de et à Genève, Gustave Roch, de et à Genève, Georges-Auguste de Cintra, de Chêne-Bougeries, à Genève, ni aux procurations collectives à deux conférées à Théodore Strasse, de et à Genève, Charles Perret, de la Sagne (Neuchâtel), à Genève, Edouard-Louis Ostermann, de et à Genève, et Walter Haccius, de Genève, à Cologny. En outre, la maison confère une nouvelle procuration collective à deux à Robert-Edmond Hentsch, de et à Genève.

Matières à polir, colle, etc. — 23 décembre. Dans son assemblée générale ordinaire du 20 décembre 1933, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Edouard Kunzler, notaire, à Genève, la Société anonyme G. W., société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 24 avril 1933, page 980), a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

23 décembre. La société anonyme dite Olgan, Société Financière, ayant jusqu'ici son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 janvier 1932, page 27), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1933, modifié ses statuts, notamment en ce sens que le siège de la société a été transféré à Fribourg (F. o. s. du c. du 22 décembre 1933, page 3043). La société est en conséquence radiée du registre du commerce de Genève.

23 décembre. La société anonyme dite Coram, Société Financière, ayant jusqu'ici son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1925, page 2182), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1933, modifié ses statuts, notamment en ce sens que le siège de la société a été transféré à Fribourg (F. o. s. du c. du 22 décembre 1933, page 3043). La société est en conséquence radiée du registre du commerce de Genève.

23 décembre. Dans son assemblée générale du 21 décembre 1933, et suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme « Cointreau-Liqueur, Société Anonyme », dont le siège est à Genève

(F. o. s. du c. du 10 mai 1927, page 859), a prononcé sa dissolution et sa mise en liquidation qui sera opérée sous la dénomination de Cointreau-Liqueur, Société Anonyme en liquidation, par Ernest Schärli, fondé de pouvoirs, de Walkringen (Berne), à Genève, nommé liquidateur et qui engagera la société en liquidation par sa simple signature. Les administrateurs Louis Cointreau, André Cointreau, Marcel Meyer de Stadelhofen et Robert Le Comte démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le droit à la signature de l'administrateur restant Charles Bruchon (inscrit) est éteint.

23 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1933, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Edouard Kunzler, notaire, à Genève, la Société Immobilière Fontaine Grand-Pré, Lettre A, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 octobre 1932, page 2525), a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est en conséquence radiée.

Société immobilière. — 23 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, la Société anonyme Gallatin-Square B, établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 mars 1928, page 617), a dans son assemblée générale extraordinaire du 14 décembre 1933, voté sa dissolution. La liquidation étant actuellement terminée, cette société est en conséquence radiée.

23 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 19 décembre 1933, la société anonyme dite Le Soutien Social, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1925, page 2174), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Entreprise générale du bâtiment, etc. — 23 décembre. La raison J. Riondel, à Genève (F. o. s. du c. du 13 avril 1918, page 604), est radiée suite du décès du titulaire survenu le 19 décembre 1932.

Gaston-François Riondel, de Genève, domicilié à Gaillard (France), marié sous le régime de la séparation de biens avec Lucy-Katherine née Armleder et François-Joseph-Marius-Eugène Riondel, de Genève, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Riondel et Cie, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1934, et reprendra, dès cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison « J. Riondel », ci-dessus radiée. Entreprise générale du bâtiment et de travaux publics. Rue de l'Arquebuse 16.

### Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft in Glarus

| Aktiva                                                          |            | Rohbilanz per 30. September 1933                 |                                              | Passiva    |     |
|-----------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------|-----|
|                                                                 | Fr.        | Ct.                                              |                                              | Fr.        | Ct. |
| 1. Beteiligungen an Tochter-Unternehmungen . . . . .            | 5,997,002  | —                                                | 1. Vorzugs-Aktien-Kapital . . . . .          | 10,000,000 | —   |
| 2. Wertschriften . . . . .                                      | 2,190,717  | 64                                               | 2. Stamm-Aktien-Kapital . . . . .            | 6,000,000  | —   |
| 3. Bankguthaben und feste Anlagen . . . . .                     | 4,187,389  | 80                                               | 3. Reserve-Konto . . . . .                   | 2,000,000  | —   |
| 4. Debitoren . . . . .                                          | 8,071,875  | 48                                               | 4. Nicht eingelöste Aktien-Coupons . . . . . | 5,193      | 15  |
|                                                                 |            |                                                  | 5. Kreditoren . . . . .                      | 1,846,701  | 39  |
|                                                                 |            |                                                  | 6. Gewinn- und Verlust-Konto . . . . .       | 595,090    | 38  |
|                                                                 | 20,446,984 | 92                                               |                                              | 20,446,984 | 92  |
| Soll                                                            |            | Gewinn- und Verlust-Konto per 30. September 1933 |                                              | Haben      |     |
|                                                                 | Fr.        | Ct.                                              |                                              | Fr.        | Ct. |
| 1. Unkosten, Steuern etc. . . . .                               | 43,460     | 21                                               | 1. Saldo-Vortrag . . . . .                   | 401,905    | 48  |
| 2. Abschreibungen auf Wertschriften und Beteiligungen . . . . . | 311,199    | 89                                               | 2. Erträge der Wertschriften . . . . .       | 125,123    | 65  |
| 3. Reingewinn . . . . .                                         | 283,890    | 49                                               | 3. Zinsen-Konto . . . . .                    | 111,521    | 46  |
|                                                                 | 638,550    | 59                                               |                                              | 638,550    | 59  |

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Ausfuhr von Baumwollgarnen und -zwirnen nach Deutschland

Durch die Vierte Zusatzvereinbarung zum schweizerisch-deutschen Abkommen vom 20. Dezember 1933 über den gegenseitigen Warenverkehr (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 303 vom 27. Dezember) sind für die Einfuhr schweizerischer Baumwollgarnen und -zwirne nach Deutschland für bestimmte Kontingente ermässigte Zölle festgesetzt worden. Um von diesen Bestimmungen Gebrauch machen zu können, müssen die Exportsendungen ab 1. Januar 1934 von einer Bescheinigung begleitet sein, die auf Grund einer Vereinbarung unter den Verbänden der Spinnerei, der Zwirnerei und des Handels das Sekretariat des Schweizerischen Spinner-, Zwirner- und Weber-Vereins in Zürich ausstellt. Firmen, die bisher schon am Export schweizerischer Baumwollgarnen und -zwirne nach Deutschland teilnahmen und nicht bereits durch einen Fachverband zur Anmeldung ihrer Interessen eingeladen wurden, werden deshalb aufgefordert, sich bis spätestens zum 15. Januar 1934 an das Sekretariat des Schweizerischen Spinner-, Zwirner- und Weber-Vereins in Zürich (Löwenstrasse 1) zu wenden, das weitere Auskunft erteilen wird.

305. 29. 12. 33.

### Einfuhr von Nadelholzschnittwaren aus Vorarlberg

Die Einfuhr von Nadelholzschnittwaren (Pos. 237 des schweizerischen Gebrauchstarifs) aus Vorarlberg, die bisher im Rahmen eines Kontingentes ohne Bewilligung erfolgen konnte, ist ab 1. Januar 1934 nur noch mit besonderer Bewilligung der Sektion für Einfuhr des eidg. Volkswirtschaftsdepartements zulässig.

Die Importeure werden hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass sie für diese Einfuhren künftighin rechtzeitig um die notwendige Einfuhrbewilligung nachzusuchen haben. Ueber die Bedingungen, unter welchen solche Bewilligungen ausgestellt werden, erteilt nähere Auskunft die Sektion für Einfuhr des eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Eigerplatz 1, in Bern.

305. 29. 12. 33.

### Belgique — Importation des meubles en bois

Le Moniteur belge du 23 décembre 1933 publie l'arrêté royal ainsi que l'arrêté ministériel ci-après en date du 20 du même mois:

#### 1. Arrêté royal.

Vu la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Sur la proposition de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1<sup>er</sup>. Peut être subordonnée à la production préalable d'une autorisation spéciale délivrée par notre Ministre de l'Industrie et du Travail ou par son délégué, l'importation des meubles en bois à désigner par Notre dit Ministre.

Art. 2. Notre Ministre des Finances et notre Ministre de l'Industrie et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le surlendemain de sa publication au Moniteur belge.

#### 2. Arrêté ministériel.

Le Ministre de l'Industrie et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1933 relatif à l'importation des meubles en bois,

#### Arrête:

Article 1<sup>er</sup>. L'autorisation prévue par l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 20 décembre 1933, concerne l'importation des marchandises ci-après:

#### Numéro du tarif

#### douanier

- 674 Meubles en bois courbé, montés ou non montés.
- 677 Meubles en bois non dénommés ailleurs.
- 678 Meubles en bois garnis ou recouverts.

Art. 2. Cette autorisation sera délivrée, au nom du Ministre de l'Industrie et du Travail, par le fonctionnaire dirigeant le service de documentation et d'études industrielles, ou à son défaut, par un inspecteur principal de l'industrie désigné par lui. Ce fonctionnaire mentionnera, dans un registre spécial les autorisations d'importation qui auront été accordées. Le même service aura, en outre, l'obligation de transmettre mensuellement au chef du département, le relevé des licences consenties au cours du mois précédent.

L'arrêté ci-dessus est entré en vigueur le 25 décembre 1933.

305. 29. 12. 33.

### Uruguay — Angabe des Ursprungs usw. auf Waren

Die Inkraftsetzung des in der Nr. 272 vom 20. November erwähnten uruguayischen Gesetzes vom 22. Dezember 1932 über die Angabe des Ursprungs usw. auf Waren ist bis 22. Juni 1934 hinausgeschoben worden.

305. 29. 12. 33.

### Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 29. Dezember an — Cours de réduction dès le 29 décembre

Belgien Fr. 72. 05; Dänemark Fr. 76. 50; Danzig Fr. 101. 80; Deutschland Fr. 123. 55; Frankreich Fr. 20. 29; Italien Fr. 27. 20; Japan Fr. 105. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 42; Marokko Fr. 20. 29; Niederlande Fr. 208. 10; Oesterreich Fr. 57. 70; Polen Fr. 53. 30; Schweden Fr. 88. 25; Tschechoslowakei Fr. 15. 40; Tunesien Fr. 20. 29; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. —.



## Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 29. Dezember 1933 — Situation au 29 décembre 1933

## I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

|                                                                                                                                                         | Alte Warenforderungen<br>Créances anciennes en marchandises                                                       |                                                                                                                            |                                                                                                                          | Neue Warenforderungen<br>nach 31. 7. 33<br>Créances nouvelles<br>en marchandises créées<br>après le 31. 7. 1933 | Veränderungen<br>seit 15. Dezember<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>15 décembre<br>1933 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                         | für die einem<br>20%igen Abzug zu-<br>gestimmt wurde<br>sur lesquelles une<br>réduction de 20%<br>a été consentie | für die einem<br>20%igen Abzug nicht<br>zugestimmt wurde<br>sur lesquelles la<br>réduction du 20%<br>n'a pas été consentie | deren Einzahlung<br>nach dem 31. Juli 1933<br>erfolgte<br>dont le paiement a<br>été effectué après le<br>31 juillet 1933 |                                                                                                                 |                                                                                               |
| Einzahlungen an die Ung. Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — Verse-<br>ments à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses | 5,550,149.90                                                                                                      | 1,071,574.97                                                                                                               | 1,081,616.89                                                                                                             | 1,091,064.33                                                                                                    | + 135,370.87                                                                                  |
| Einzahlungen schweiz. Importeure — Versements d'importateurs suisses . . . . .                                                                          | 5,550,149.90                                                                                                      | —                                                                                                                          | 301,629.62                                                                                                               | 1,845,489.26                                                                                                    | + 342,836.97                                                                                  |
| Saldoguthaben schweiz. Exporteure — Solde en faveur d'exportateurs suisses . .                                                                          | —                                                                                                                 | 1,071,574.97                                                                                                               | 779,987.27                                                                                                               | —                                                                                                               | —                                                                                             |
| Weiter angemeldete Export-Guthaben — Autres créances déclarées, résultant<br>d'exportations . . . . .                                                   | —                                                                                                                 | —                                                                                                                          | 2,352,947.34                                                                                                             | 1,432,916.04                                                                                                    | + 15,714.31                                                                                   |
| Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — Montant total des<br>créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois . . . . .      | —                                                                                                                 | 1,071,574.97                                                                                                               | 3,132,934.61*                                                                                                            | 1,432,916.04                                                                                                    | —                                                                                             |
| Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés . . . . .                                                                                       | No. 4190                                                                                                          | No. —                                                                                                                      | No. 4259                                                                                                                 | No. 348                                                                                                         | —                                                                                             |

\* wovon für Fr. 1,590,305.76 dem 20%igen Abzug zugestimmt wurde — dont fr. 1,590,305.76 sur lesquels une réduction de 20% a été consentie.

## II. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A<br>Forderungen aus<br>dem Export von<br>Schweizerwaren<br>Créances pour<br>exportations de<br>produits suisses<br>Fr. | B<br>Uebrig<br>Schweizer-<br>forderungen<br>Autres<br>créances<br>suisses<br>Fr. | Veränderungen<br>seit 15. Dezember<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>15 décembre<br>1933<br>Fr. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses . . . . .                                                                                                                                                                                                           | 12,333,442.91                                                                                                           | 384,235.31                                                                       | + 146,899.99                                                                                         |
| Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves . . . . .                                                                                                                                                                                                               | Fr. 12,365,486.11                                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                      |
| Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                          | 550,392.01                                                                                                              |                                                                                  |                                                                                                      |
| Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Fr. 11,815,094.10                                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                      |
| Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11,423,311.47                                                                                                           | 353,435.69                                                                       | + 263,095.60                                                                                         |
| Noch nicht erledigt: Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens . . . . .                                                                                                                                                                                                                                               | 910,131.44                                                                                                              | 25,799.62                                                                        | — 117,098.61                                                                                         |
| Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie . . . . . | 3,072,082.04                                                                                                            | —                                                                                | + 160,899.44                                                                                         |
| Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave . . . . .                                                                                                                                                                                                                              | 3,982,213.48                                                                                                            | 25,799.62                                                                        | + 43,800.93                                                                                          |
| Letztusbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | No. 9178                                                                                                                | No. 8060                                                                         |                                                                                                      |

## III. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A<br>Forderungen aus<br>dem Export von<br>Schweizerwaren<br>Créances résultant<br>d'exportations de<br>produits suisses<br>Fr. | B<br>Uebrige<br>Schweizer-<br>forderungen<br>Autres<br>créances<br>suisses<br>Fr. | Veränderungen<br>seit 15. Dezember<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>15 décembre<br>1933<br>Fr. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Totaleinzahlungen an die Bulg. Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses . . . . .                                                                                                                          | 7,083,876.61                                                                                                                   | 2,740,520.89                                                                      | + 213,076.28                                                                                         |
| Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses . . . . .                                                                                                                                                                                      | 6,924,549.95                                                                                                                   | 1,567,067.25                                                                      | + 18,620.72                                                                                          |
| Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulg. Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens . . . . .                                                                                                                                                              | 159,326.66                                                                                                                     | 1,173,453.64                                                                      | + 194,455.56                                                                                         |
| Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulg. Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulg. Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie . . . . . | 1,966,866.36                                                                                                                   | 5,930,337.52                                                                      | — 10,095.64                                                                                          |
| Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare Fr. 9,229,984.18                                                                                                                                  | 2,126,193.02                                                                                                                   | 7,103,791.16                                                                      | + 184,359.92                                                                                         |
| Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | No. 5008                                                                                                                       | No. 2816                                                                          |                                                                                                      |

## IV. Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | A<br>Neue<br>Schweizerwaren-<br>forderungen<br>Créances<br>nouvelles en<br>marchandises<br>suisses<br>Fr. | B<br>Neue ausländi-<br>sche Warenfor-<br>derungen<br>Créances nou-<br>velles en mar-<br>chandises étran-<br>gères<br>Fr. | C<br>Alle Waren-<br>forderungen<br>Créances an-<br>ciennes en<br>marchandises<br>Fr. | Veränderungen<br>seit 15. Dezember<br>1933<br>Changements<br>depuis le<br>15 décembre<br>1933 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Total einzahlungen an die Ban-<br>que de Grèce zugunsten<br>schweizerischer Gläubiger —<br>Total des versements à la<br>Banque de Grèce en faoeur<br>de créanciers suisses . . . . .                                                                                                                                    | 1,177,734.37                                                                                              | 26,558.66                                                                                                                | 317,646.93                                                                           | + 84,054.74                                                                                   |
| Total der Auszahlungen an<br>schweizerische Gläubiger —<br>Total des paiements effectués<br>à des créanciers suisses . . . . .                                                                                                                                                                                          | 1,131,057.48                                                                                              | 25,224.35                                                                                                                | 309,947.09                                                                           | + 52,039.04                                                                                   |
| Einzahlungen bei der Banque<br>de Grèce, deren Regelung in<br>der Schweiz noch nicht er-<br>ledigt ist — Versements à la<br>Banque de Grèce dont le ré-<br>glement en Suisse est encore<br>en suspens . . . . .                                                                                                         | 46,726.89                                                                                                 | 1,334.31                                                                                                                 | 7,699.84                                                                             | + 32,015.70                                                                                   |
| Bestand der weiter angemelde-<br>ten, bei der Banque de<br>Grèce noch nicht einbezah-<br>lten Guthaben auf griech.<br>Schuldner — Autres créances<br>déclarées à la Banque Natio-<br>nale Suisse, à valoir sur des<br>débiteurs grecs, dont le mon-<br>tanti n'a pas encore été versé<br>à la Banque de Grèce . . . . . | 1,054,261.52                                                                                              | 15,318.19                                                                                                                | 1,542,972.46                                                                         | + 3,606.09                                                                                    |
| Total der noch zu verrechnen-<br>den schweiz. Forderungen auf<br>Griechenland — Montant total<br>des créances suisses à compen-<br>ser par le clearing Suisse-Grèce<br>Fr. 2,668,313.21 . . . . .                                                                                                                       | 1,100,998.41                                                                                              | 16,652.50                                                                                                                | 1,550,672.30                                                                         | + 35,621.79                                                                                   |
| Letztausbezahlte Bordereaux —<br>Derniers Bordereaux payés . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                    | No. 2621                                                                                                  | No. 2417                                                                                                                 | No. 2705                                                                             |                                                                                               |

## V. Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

|                                                                                                                                                                                                                                                                     | Total-einzahlungen an<br>die Rumänische Na-<br>tionalbank zu Gunsten<br>schweizerischer Gläubiger<br>Total des versements<br>à la Banque Nationale<br>de Roumanie<br>en faveur de<br>créanciers suisses<br>Fr. | Total der<br>Auszahlungen<br>an schweizerische<br>Gläubiger<br>Total des<br>paiements effectués<br>à des créanciers<br>suisses<br>Fr. | Einzahlungen bei der Ru-<br>mänischen Nationalbank,<br>deren Regelung in der<br>Schweiz noch nicht<br>erledigt ist<br>Versements à la Banque<br>Nationale de Roumanie<br>dont le règlement en<br>Suisse est encore en<br>suspens<br>Fr. | Bestand der weiter-<br>angemeldeten, aber noch<br>nicht einbezahlten<br>Guthaben<br>Autres créances<br>déclarées mais dont<br>la contre-valeur n'a<br>pas encore été versée | Total<br>der noch zu<br>verrechnenden schweiz-<br>erischen Forderungen<br>auf Rumänien<br>Montant total des<br>créances suisses à<br>compenser par le<br>clearing suisse roumain<br>Fr. | Letzt-<br>ausbezahlte<br>Bordereaux<br>Derniers<br>bordereaux<br>payés<br>No. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| A: Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art.<br>VIII, Ziff. 1, lit. a — Créances nouvelles en marchandises<br>suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a . . . . .                                                                                  | 6,355,071.34                                                                                                                                                                                                   | 5,911,815.47                                                                                                                          | 443,255.87                                                                                                                                                                                                                              | 4,877,218.78                                                                                                                                                                | 5,320,474.65                                                                                                                                                                            | 4,895                                                                         |
| B: Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen<br>Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — Créances nouvelles en marchan-<br>dises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b . . . . .                                                                        | 449,089.75                                                                                                                                                                                                     | —                                                                                                                                     | 449,089.75                                                                                                                                                                                                                              | 1,203,889.38                                                                                                                                                                | 1,652,979.13                                                                                                                                                                            | —                                                                             |
| C: Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII,<br>Ziff. 2, Abs. 2 — Créances anciennes en marchandises,<br>selon accord art. VIII, chiffre 2, alinea 2 . . . . .                                                                                                | 94,110.56                                                                                                                                                                                                      | 94,110.56                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                                                       | 3,106,153.59                                                                                                                                                                | 3,106,153.59                                                                                                                                                                            | 4,475                                                                         |
| D: Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und<br>Art. VIII, Ziff. 2 — Créances anciennes en marchandises,<br>selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2 . . . . .                                                                                             | 2,896,170.78                                                                                                                                                                                                   | 2,896,170.78                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                                                       | 8,927,065.88                                                                                                                                                                | 8,927,065.88                                                                                                                                                                            | 5,140                                                                         |
| E: Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut<br>Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3<br>— Créances financières et créances assimilées à celles-ci,<br>selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3 . . . . . | 1,119,729.16                                                                                                                                                                                                   | 984,367.65                                                                                                                            | 135,361.51                                                                                                                                                                                                                              | 5,404,908.34                                                                                                                                                                | 5,540,269.85                                                                                                                                                                            | 4,926                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10,914,171.69                                                                                                                                                                                                  | 9,896,464.46                                                                                                                          | 1,027,707.13                                                                                                                                                                                                                            | 23,519,235.97                                                                                                                                                               | 24,546,943.10                                                                                                                                                                           |                                                                               |
| Veränderungen seit 15. Dezember 1933 — Changements depuis<br>le 15 décembre 1933 . . . . .                                                                                                                                                                          | + 238,160.98                                                                                                                                                                                                   | + 105,824.96                                                                                                                          | + 132,335.97                                                                                                                                                                                                                            | — 40,619.80                                                                                                                                                                 | + 91,716.17                                                                                                                                                                             |                                                                               |

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

# AROSA

Wintersport bis Mai



sonnig

schneesicher

fröhlich

Pensionspreis von Fr. 8.50 an.  
Schweizerische Ski-Schule.  
Auskünfte und Prospekte durch alle Reisebüros und Kurverwaltung Arosa.

**Kennen Sie die**

**IRA**  
D.BUCHHALTUNG  
ges. gesch.

**mit dem federlos. Apparat!**

Sie ermöglicht das jederzeitige Ablesen des Standes der Debitoren und der Kreditoren ohne das lästige Ausgruppieren der Einzelbuchungen

Generalvertrieb: 8609  
**Ch. Walser-Robert, Bern**  
Bücherexperte V. P. B.  
Schauplatzgassee 39. Telefon 22.851

**Schilder**  
Metall  
E. PFISTER & CO. ZÜRICH

**E. Blum & Co., Zürich**  
**Patentanwälte**  
Gegründet 1878

**Patentverkauf od. Lizenzabgabe**

N° 123017. Lega metallica per parti di macchinario idraulico (Metalllegierungen für hydraulische Maschinen).

N° 158324. Appareil d'accouplement à roue libre et à friction (Reibungskupplung mit Freilauf).

N° 153360. Dispositif à transmission par fluide sous pression pour la commande de mécanismes présentant une course initiale à vide.

N° 152186. Dispositif de dépose-légère électrique des fumées.

Nr. 130221. Vorrichtung zur Verwandlung einer Drehbewegung in eine Schlagbewegung.

Nr. 129262. Flachstrickmaschine.

Nr. 113894. Garnspulmaschine.

Nr. 91355. Zylinderverschluss.

Nr. 93577. Verfahren zur Herstellung von Acetaldehyd aus Acetylen.

Nr. 138636. Elektrische Zählereinrichtung.

Nr. 153047. Elektrizitätsselbstverkäufer mit Grundgebühreinzug.

Die Inhaber dieser Schweizerpatente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, zwecks Verkauf der Patente, bezw. Abgabe der Lizenz.

Interessenten mögen sich um nähere Auskunft wenden an:

**E. BLUM & Co.**  
Bahnhofstrasse 31 ZÜRICH Orell - Füssli - Hot

## Spar- & Leihkasse Schaffhausen

beim Obertor  
Aktienkapital Fr. 400,000. Reserven Fr. 580,000

Wir kündigen hierdurch sämtliche zu **4 1/4 %** und höher verzinslichen Obligationen unseres Institutes

deren Kündigung bis zum 30. Juni 1934 zulässig ist, auf den vertraglichen Termin von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Den Inhabern solcher Titel offerieren wir dagegen bis auf weiteres vom Verfalltag an die (O<sup>r</sup> 7595 Sch 3836

**Konversion in 4 % zu pari**

auf 4 1/2 Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung.

Schaffhausen, den 29. Dezember 1933.

**Die Verwaltung.**

## Bekanntmachung

Das **Einlageheft Nr. 465 des Schweizerischen Bankvereins**, Depositenkasse Aussersihl in Zürich 4, auf den Namen von **Emil Lüthy**, Kalkreutstrasse 66, Zürich 3, wird vermisst. Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert 3 Monaten von heute an gerechnet, an unserer Kassa vorzuweisen und seine Rechte daran geltend zu machen, ansonst das Heft nach Ablauf der genannten Frist als kraftlos betrachtet und dem rechtmässigen Eigentümer des Guthabens ein Duplikat aus-ehändig wird.

## Eine höfliche Bitte an Stellen anbietende Firmen

Wir bitten chifferierte Stellenangebote einrückende Firmen, die eingehenden Bewerbungen sofort zu prüfen u. Photos, Zeugnisse, Zeugniskopien etc. ungeeigneter Kandidaten diesen sofort zu retournieren. Der Stellensuchende wird für die prompte Erledigung seines Arbeitsangebotes dankbar sein, weil er die rasch zurück-erhaltenen Beilagen dringend für neue Bewerbungen benötigt. - Auch wir danken.

**PUBLICITAS A.-G.**  
Anzeigen-Annahme für alle Zeitungen. - Reklameberatung



**Clichés**  
in höchster Vollendung  
GRAPH. KUNST- & CLICHÉS ANSTALT  
**F. Pfisterer, Bern**  
BALDERSTRASSE 30 / TELEPHON 33.344

## Amlersparniskasse Thun

Wir kündigen hiermit alle von uns ausgegebenen, **über 4 % verzinslichen**

## Kassascheine

welche nicht schon bereits durch frühere Publikationen gekündet worden sind, auf Ende der laufenden Anlagedauer zur Rückzahlung. Den Gläubigern solcher Titel offerieren wir die Konversion zu dem auf Verfall geltenden Zinssatz. Für nicht zur Konversion angemeldete Titel hört die Verzinsung mit dem Verfalltag auf. 3852

Thun, im Dezember 1933.

**Die Verwaltung.**

## Registratur 1934

## 10 Fragen an die Geschäftsleitung

1. Ist Ihre Registratur Ihrem Betrieb angepasst?
2. Kann ein Schriftstück in zehn Sekunden herbeigeschafft werden?
3. Wird jeder herausgenommene Falter automatisch wieder an die richtige Stelle zurückgelegt?
4. Können Sie unser System: Suchen nach dem Namen, Ablegen nach der Nummer?
5. Haben Sie sich nicht schon geärgert über abgegriffene Falter mit schlecht leserlichen Aufschriften?
6. Können Sie unsere unverwundlichen DURO-Falter mit den DURO Stahlreitern?
7. Laufen die Auszüge auch in gefülltem Zustande leicht genug?
8. Sind Ihnen die letzten Verbesserungen an den ERGA-Vertikalschränken schon bekannt?
9. Haben Sie schon einmal unsere Musteranlagen besichtigt?
10. Dürfen wir Sie für den Registraturwechsel beraten?

**RUD. FÜRER SÖHNE**  
MÜNSTER  
Haus für Büro-Organisation - Tel. 34.680

Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch unseres Spezialisten des Beratungsdienstes für das Registraturwesen, der Ihnen gerne Vorschläge unterbreitet.

## Wengernalpbahn-Gesellschaft

Vor Notar hat folgende Obligationen-Ziehung stattgefunden:

Anleihen I. Hypothek 1892/95

20 Obligationen mit Verfall per 31. Dezember 1933:

Nrn. 219, 267, 269, 475, 503, 623, 707, 720, 1010, 1015, 1073, 1095, 1112, 1337, 1495, 1548, 1631, 1704, 1863 und 1948.

Diese Obligationen werden von unsern Zahlstellen: Spar- & Leihkasse in Bern, Bank Guyerzeller A. G. Zürich, Eidg. Bank und ihren Filialen, Schweiz. Bankgesellschaft Winterthur und Zürich und von der Kantonalbank von Bern eingelöst.

Ferner wurden amortisiert:

vom Anleihen II. Hypothek vom Jahre 1908 = 19 Obligationen  
vom Anleihen ohne Hypothek vom Jahre 1911 = 9 Obligationen.

Zürich, den 26. Dezember 1933.

3870 i

**Die Verwaltung.**

Bitte einen  
**Dennler Bitter**



## Im neuen Jahr bessere Buchungsmethoden

### Jetzt ist die Zeit zum Umstellen

RAPID-Buchhaltung schafft Ihnen eine Organisation, die sich Ihren Bedürfnissen wirklich anpasst.

Sie verfügt über die allerneueste Formular-technik.

Sie ist technisch und organisatorisch überlegen. Sie ist rationell auch im Kleinbetrieb.

Sie ist so einfach wie Maschinenschreiben.

Die verschiedenen Maschinenmodelle entsprechen den letzten Anforderungen in bezug auf Einfachheit, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit.



Verlangen Sie aufklärende Literatur und unverbindlichen Besuch meines Experten.



**J.F. Pfeiffer**  
Zürich 1 Löwenstr. 61 beim Hauptbahnhof

## DIE KRISE

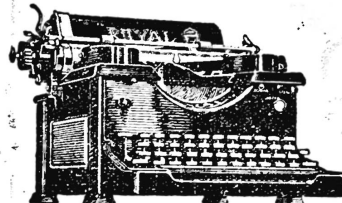
verlangt gebieterisch eine täglich  
bilanzbereite Buchhaltung.

Die längst bewährte Schreib-  
maschinen-

**ROYAL**

## Durchschreibe - Buchhaltung

passt sich jedem System und Betriebe an und dazu haben Sie eine normale Korrespondenz-Schreibmaschine mit der federleichten und leise gehenden Segment-Umschaltung, Setz-Dezimaltabulator, etc.



Prima Referenzen der Behörden, Handel und Industrie

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung und Vorschläge durch

Generalvertretung:

**Theo Muggli, Zürich**  
Gessnerallee 50, Telefon 36.756

Alleinverkauf für Stadt und Kanton Zürich:  
**ROB. GUBLER, ZÜRICH, Bahnhofstrasse 93**  
Telephon 58.190

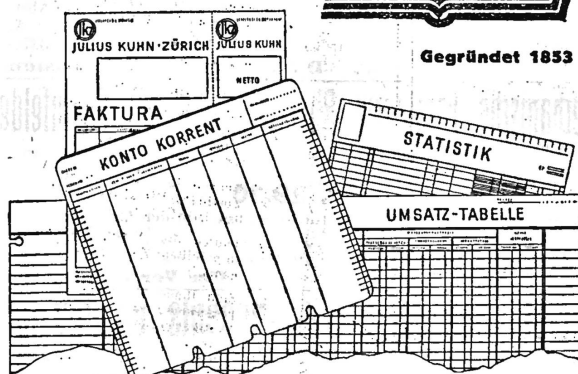
# 31. Dezember: Abschlussstag

Vorbereitungen rechtzeitig treffen!

Ausschneiden — Aufbewahren  
Telefon 34.653 (3 Anschlüsse)



Gegründet 1853



**PAUL CARPENTIER SÖHNE, A.-G.**  
FABRIK FÜR BUCHFUHRUNGSMATERIAL  
ZÜRICH, Feldstrasse 24

Geschäftsbücher  
Block-Fabrikation  
Durchschreibebücher

Kartotheken, Register  
Ringbücher  
Losblattbücher

Serien-Formulare  
mit vielen Durch-  
schriften

Drucksachen für Geschäft und  
Reklame, Briefblätter, Rechnun-  
gen, Prospekte

Risicart-Sichtkarteibücher  
Sichtkarteiformulare mit allen  
Stanzungen

Mit der

DURCHSCHREIBE-BUCHHALTUNG

# USTERA

Ist der Jahresabschluss leicht und rasch gemacht. Noch ist es Zeit, sich deren Vorteile für das neue Geschäftsjahr zu sichern. Darüber orientieren wir Sie auf Wunsch kostenlos.



**GESCHAFTSBUCHER-FABRIK USTER**  
E. KELLER AKT.-GES. USTER/ZCH.

## ADDITIONS- RECHENMASCHINEN

und andere nützliche Büro-  
maschinen

vom Spezialhaus

Miete  
Tausch  
Reparaturen

**ERNST JOST**  
ZÜRICH · MERKURSTR. 38

# AROSA

Wintersport bis Mai



sonnig

schneesicher

fröhlich

Schweizerische Ski-Schule.  
Auskünfte und Prospekte durch alle Reisebüros und Kurverwaltung Arosa.

Pensionspreis von Fr. 8.50 an.

## PORTUGAL

Neuer Eildienst

Ohne Ladeerklärungen  
Ohne Ursprungszeugnisse

Bis 20 kg, direkt per Post aber „via Basel 17-MAS“  
Schwerere Stücke mit Avis und Ausfuhrdeklaration an

Abt. Messageries Anglo-Suisse

**A. G. Danzas & Co. - Basel**

Die Firma Alexandra A. G., mit Sitz in Chur, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Dezember 1933 die

### Liquidation

beschlossen.

Mit der Durchführung der Liquidation wurde der Verwaltungsrat beauftragt.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiermit gemäss O. R. Art. 665 die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche beim Sitz der Gesellschaft, Chur, innert der gesetzlichen Frist anzumelden.

3854 i

Chur, den 26. Dezember 1933.

**ALEXANDRA A. G.**  
Der Verwaltungsrat.

## COUVERTS

In allen Grössen und Qualitäten. — Spezialkonditionen für Grossabnehmer.

275

FENSTERCOUVERTS mit 14 FENSTERN

Verlangen Sie  
unsere neuen Preise

**KAISER & Co. A.-G.**  
BERN  
Marktgasse 39-41 Amthausgasse 24-26

## Société Romande d'Electricité

### Assemblée générale extraordinaire

MM. les actionnaires de la Société Romande d'Electricité sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le mercredi 10 janvier 1934, à 15 heures, au Grand Hôtel de Territet. Ouverture de la feuille de présence à 14 1/2 heures.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Autorisation d'émettre un emprunt de fr. 7,000,000.—, dont 2 1/2 millions sont destinés au remboursement de l'emprunt 4 % 1904, venant à échéance au 30 juin 1934.
2. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire seront délivrées auprès des établissements suivants:

à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne jusqu'au 8 janvier 1934;  
à la Fédérale, S. A., siège de Vevey jusqu'au 8 janvier 1934;  
au siège de la Société Romande d'Electricité à Clarens jusqu'au 10 janvier à midi.

(152 M) 3842 i

Clarens-Montreux, le 26 décembre 1933.

Le Président du Conseil: **Ernest Mauton.**  
Le Secrétaire du Conseil: **Louis Mercanton.**

## Compagnie Internationale du Gaz, Bruxelles

Emprunt 7% de Fr. suisses 5,500,000 ou Livres sterling 220,000

### Remboursement d'Emprunt

Messieurs les porteurs d'obligations de l'emprunt susmentionné sont informés que la Compagnie débitrice, faisant usage du droit de remboursement par anticipation qui lui confère le Contrat d'émission, dénonce par la présente, pour le remboursement au 1<sup>er</sup> avril 1934, tous les titres du susdit Emprunt encore en circulation.

Ces titres cessent de porter intérêt dès la date susmentionnée.

Bruxelles, le 28 décembre 1933. (11484 Z) 3877 i

**Compagnie Internationale du Gaz.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Bern

## Treuhand- und Verwaltungs-Bureaux

Bücherrevisoren, Auskunfteien, Patentanwälte  
in Basel

**A. R. T.** Abrechnungs-, Revisions-,  
Tarifinkasso - Gesellschaft  
Freiestrasse 50  
**Basel**

**H. Aepli**  
Diplom. Bücherrevisor  
Hans Huberstrasse 23  
Tel. 43.787 **Basel**

**Max Stretcher**  
im Capitol, Steinen vorstadt 36 - Basel  
Buchhaltungen, Revisionen, Bilanzen, Steuer-  
sachen, Finanzierungen, Teilhaber, Gründung  
von Aktien-Gesellschaften. Tel. 45.880 u. 45.889

Internationales  
**PRIVAT-DETEKTIV-  
BUREAU „VERITAS“**  
Auskunftei - Steinen-  
vorstadt 69 **Basel**  
Tag u. Nacht geöffnet.

**Dr. F. Loeliger**, Kohlenberg 13, Basel  
Ing. E. T. H. und Bücherrevisor (Mitglied des Ver-  
bandes schweiz. Bücherrevisoren V. S. B.) - Patent-  
anwalt-Bureau - Treuhand- und Revisionsbureau  
Techn. Revisionen - Buchrevisionen. Tel. 22.075

**INFA**  
Informationen - Inkass  
im In- und Auslande  
Eisengasse 16, **Basel**  
Tel. 46.064

**A. Widmer**, Birsigsstrasse 113  
Revisor und Organisator, Mitglied V. S. B.  
Revisionen, Organisationen, Sanierungen  
und Verwaltungen.  
Referenzen in- und ausländischer Firmen.

**Buchhaltungsbureau  
A.-G.**  
Centralplatz 8  
**Basel**

**Ad. Niggli**, Centralbahnstr. 9, Basel  
Buchhaltungs- u. Sachwalterbureau - Tel. 20.455  
Geschäftsabschlüsse, Revisionen, Bilanz-  
prüfungen, Neu-Einrichtungen, Steuer-  
deklarationen, Nachlassverträge.

**Dr. Paul Doppler**  
Missionsstrasse 30  
Tel. 20.393 **Basel**  
Liegenchaftsverwaltungen

**Gustav Martin**  
Treuhandbureau  
Falknerstrasse 33  
**Basel**

**Alb. Kuttler**  
Revisions-  
und Treuhandbureau  
St. Johannisring 45  
**Basel**

Treuhandbureau  
**Robert Hug**  
gegr. 1905 Tel. 42.393  
Eisengasse 8, **Basel**

**E. Meier-Häfelinger**  
Treuhandbureau  
Freiestrasse 103  
**Basel**

Markenschutz erwirkt  
**Hans Stickerberger**  
Ing.  
Holbeinstrasse 65  
**Basel**

Treuhand- und Bank-  
Institut **A.-G.**  
Brunngasse 11, **Basel**  
Tel. 21.332

## Schuhfabrik Frauenfeld A.-G. in Liq.

Die Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat am 22. Dezember 1933 die Rückzahlung von Fr. 25.— pro Aktie beschlossen. Die Auszahlungen erfolgen gegen Einreichung der Aktien zur Abstempelung durch die Thurgauische Kantonalbank in Frauenfeld und die A.-G. Leu & Co. in Zürich ab 3. Januar 1934.

3874 i

Die Liquidationskommission.

## Mechanische Faszfabrik Rheinfelden A.-G., Rheinfelden

Der Dividendencoupon Nr. 10 unserer Aktien wird von heute an mit netto

**Fr. 29.10**

eingelöst vom Schweiz. Bankverein in Basel und von der Aarg. Hypothekenbank in Rheinfelden.

Rheinfelden, den 23. Dezember 1933.

Der Verwaltungsrat.

## Société Genevoise d'Instruments de Physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 11 janvier 1934, à 15 heures, dans la petite salle de la Chambre de Commerce de Genève.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de MM. les vérificateurs des comptes.
3. Vote sur la conclusion de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination de deux vérificateurs des comptes.
6. Fixation de l'emolument dû aux vérificateurs des comptes.

Le rapport des vérificateurs, le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social de la Société.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou certificats de dépôt jusqu'au mercredi 10 janvier à midi, par les soins de MM. Lombard, Odier & Cie et par la Banque d'Escompte Suisse à Genève.

(12678 x) 3876 i